



Le agradecemos la confianza depositada en nuestra marca y pasamos a informarle del proceso actual de garantías.

La factura de compra, será su justificante en caso de cualquier reclamación sobre el producto. La mencionada factura incluirá una serie de apartados para el conocimiento del comprador y deberá ser firmada de conformidad por el mismo.

- 1. El consumidor de bienes corporales destinados al consumo privado tiene derecho a la subsanación de las faltas de conformidad que se pongan de manifiesto en los productos adquiridos, de acuerdo con las siguientes reglas:**
- 2. Salvo prueba en contrario, un bien es conforme con el contrato siempre que cumpla los requisitos siguientes:**
 - Que el bien adquirido se ajuste a la descripción realizada por el vendedor.
 - Que el bien adquirido tenga las cualidades manifestadas mediante una muestra o modelo.
 - Que el bien adquirido sirva para los usos a que ordinariamente se destinan los bienes de consumo del mismo tipo.
 - Que sea apto para el uso especial que hubiese sido requerido por el consumidor y que el vendedor haya aceptado.
 - Que presente la calidad y el comportamiento esperados, especialmente atendidas las declaraciones públicas sobre sus características concretas hechas por el vendedor o el fabricante.
- 3. En caso de falta de conformidad del bien con el contrato, el consumidor puede optar, a su elección, entre:**
 - La reparación del bien o su sustitución, salvo que ello resulte imposible o desproporcionado. Si la reparación o sustitución no son posibles o son desproporcionadas, el consumidor podrá optar por una rebaja adecuada en el precio o por la resolución del contrato, con devolución del precio. El consumidor no podrá exigir la sustitución cuando se trate de bienes de segunda mano o bienes de imposible sustitución por otros similares.
- 4. El vendedor responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en un plazo de dos años desde la entrega del bien. No obstante:**
 - Si la falta de conformidad se manifiesta durante los seis primeros meses desde la entrega de la cosa, se presume que dicha falta de conformidad existía cuando se entregó aquélla.
 - A partir del sexto mes, el consumidor deberá demostrar que la falta de conformidad existía en el momento de la entrega del bien.
- La reparación y, en su caso la sustitución suspenden el cómputo de los plazos que establece la ley. El período de suspensión comenzará desde que el consumidor ponga el bien a disposición del vendedor y concluirá con la entrega del bien reparado o, en caso de sustitución, del nuevo bien. Durante los seis primeros meses posteriores a la entrega del bien reparado, el vendedor responderá de las faltas de conformidad que motivaron la reparación. En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar el plazo de responsabilidad del vendedor que no podrá ser inferior a un año.
- 5. El vendedor responderá ante el consumidor de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien.**

Cuando al consumidor le resulte imposible o le resulte una carga excesiva dirigirse al vendedor podrá reclamar directamente al fabricante o importador. La renuncia previa de los derechos que la ley reconoce a los consumidores será nula, siendo asimismo nulos los actos realizados en fraude de la misma. Son vendedores a efectos de esta ley las personas físicas o jurídicas que, en el marco de su actividad profesional, vendan bienes de consumo.
- 6. El consumidor deberá informar y reclamar al vendedor en el plazo de dos meses desde que conozca la no conformidad.**
- 7. El comprador ha sido informado del mantenimiento requerido por el material que adquiere a fin de mantener el mismo en perfectas condiciones de uso y conservación así como de evitar su deterioro.**
- 8. El comprador ha recibido un manual con las características técnicas del material que adquiere y las instrucciones para su utilización correcta.**
- 9. El comprador, después de revisar el material que adquiere, lo recibe sin que el mismo presente ningún tipo de deterioro externo y en perfectas condiciones de uso, sin perjuicio de posibles faltas de conformidad que se presenten como consecuencia de su utilización.**

REGISTRO DE GARANTÍA

Le recomendamos que registre su compra a través de nuestra página web: <http://www.letusa.es/servicios/registro-de-garantias>

Si no dispone de conexión a internet puede rellenar e imprimir el siguiente formulario y enviarlo por fax al número 916414597

Datos del comprador:

Nombre: _____ Apellidos: _____

Domicilio: _____

Localidad: _____ Provincia: _____ C.P. _____

Datos del producto:

Marca: _____ Modelo: _____ Nº de Serie: _____

Fecha de compra:

Día: _____ Mes: _____ Año: _____

Firma: _____

El comprador afirma que el material adquirido va a ser destinado a uso profesional: Sí NO (táchese lo que proceda)

 **LETUSA** como responsable del fichero automatizado, garantiza el pleno cumplimiento de la normativa de Protección de Datos de Carácter Personal, y así, el Cliente registrado, queda informado y presta su consentimiento a la incorporación de sus datos a los ficheros automatizados existentes en Letusa S.A., y al tratamiento automatizado de los mismos, para las finalidades de envío de comunicaciones comerciales, incluidas las comunicaciones comerciales electrónicas. Dicho consentimiento del cliente registrado es dado en su nombre, pudiendo oponerse en todo momento al envío de tales comunicaciones a través de los canales habituales con Letusa S.A. La política de privacidad de Letusa S.A. le asegura, en todo caso, el ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, por escrito a:

Letusa S.A. C/Laguna 10, C.P. 28923 Localidad: Alcorcón (Madrid) Teléfono: 914862800.

El Cliente registrado acepta que puedan ser tratados o cedidos sus datos en la forma establecida en este párrafo, tiene siempre carácter revocable, sin efectos retroactivos, conforme a lo que disponen los artículos 6 y 11 de la L.O. 15/1999. En cualquier momento se podrá denegar el consentimiento prestado o ejercitar cualquiera de los derechos mencionados a través de los canales detallados en el párrafo anterior.

VOX Valvetronix *ToneLab* SE



Manual de Usuario

Cuidados

Situación

El uso de la unidad en los siguientes lugares puede provocar un funcionamiento incorrecto.

- Bajo la luz directa del sol
- Lugares con temperatura o humedad extremas.
- Lugares con excesivo polvo o suciedad
- Lugares de excesiva vibración.
- Cerca de campos magnéticos.

Alimentación

Conecta el alimentador suministrado AC/DC a un enchufe de pared con el voltaje correcto. No conectes el alimentador a tomas de enchufe de voltaje distinto al indicado.

Interferencia con otros dispositivos eléctricos

Las radios y televisiones situados cerca de esta unidad pueden padecer interferencias en la recepción. Sitúa la unidad a una distancia suficiente de éstos dispositivos eléctricos.

Cuidados durante el uso

Para evitar roturas, no apliques una fuerza excesiva a los interruptores o controles.

Cuidados de la unidad

Si el exterior está sucio, límpialo con un paño suave y seco. No utilices limpiadores líquidos como el benceno o disolventes, o compuestos limpiadores y abrillantadores inflamables.

Conserva este manual

Después de leer este manual, guárdalo para posteriores consultas.

Evita introducir elementos extraños en tu equipo

Nunca dejes ningún recipiente con líquido cerca de este equipo. Si el líquido entrase en el equipo, podría provocar un cortocircuito, Fuego o una descarga eléctrica. Ten cuidado de no introducir objetos metálicos en él. Si entrase alguno por accidente, desconecta la unidad del enchufe. Contacta después con tu distribuidor Korg más cercano o con la tienda donde adquiriste el aparato.

Instrucciones para el usuario (aviso de la FCC)

Este equipo ha sido probado, y ha demostrado cumplir con los límites de uso y funcionamiento de un dispositivo digital de clase B, conforme a lo estipulado en el apartado 15 de las Reglas del FCC. Estos requisitos están diseñados para proporcionar la protección necesaria contra interferencias molestas en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía radioeléctrica, y si no se instala e utiliza siguiendo las instrucciones, puede causar interferencias molestas en las comunicaciones por radio. De todas formas, no existe garantía de que una instalación en concreto vaya a estar libre de interferencias. Si el equipo causa interferencias molestas para la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual se puede probar encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

1. Reoriente la antena o colóquela en otro lugar.
2. Separe el equipo y el receptor.
3. Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
4. Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y TV en caso de necesitar ayuda.

DISTINTIVO CE PARA LOS PRODUCTOS BAJO NORMATIVA EUROPEA

El distintivo CE que está adherido a los productos de nuestra compañía con alimentación eléctrica AC hasta el 31 de Diciembre de 1996, certifica que cumple la normativa EMC (89/336/EEC) y la normativa para el distintivo CE (93/68/EEC).

El distintivo CE posterior al 1 de Enero de 1997 certifica que se cumplen las normativas EMC (89/336/EEC), la normativa para la marca CE (93/68/EEC) y la normativa de bajo voltaje (72/23/EEC).

Además, el distintivo CE que aparece en nuestros productos con alimentación a pilas certifica que se cumple la normativa EMC (89/336/EEC) y la normativa para la marca CE (93/68/EEC).

AVISO IMPORTANTE PARA LOS CONSUMIDORES

Este producto ha sido fabricado siguiendo estrictas especificaciones y voltaje que son de aplicación en el país para el que ha sido construido. Si has comprado este producto via internet, por correo y/o por teléfono, debes comprobar que este producto puede ser utilizado en tu país de residencia.

AVISO: El uso de este producto en un país distinto para el que ha sido construido puede resultar peligroso o puede invalidar la garantía del fabricante o distribuidor.

Por favor conserva la factura de compra ya que de otra forma el producto puede quedar excluido de la garantía del fabricante o distribuidor.

Sobre tus datos

El trabajo descuidado y los posibles fallos de funcionamiento pueden provocar la pérdida de los datos de la memoria. Para asegurar los datos importantes, grábalos en tu ordenador. Korg no aceptará ninguna responsabilidad en los posibles daños ocasionados por la pérdida de datos.

- Se ha obtenido patente para la tecnología Valve Reactor para Estados Unidos. En otros países está pendiente de Patente (marzo de 2003)
- Los nombres de Compañías, productos y formatos son marcas registradas o productos registrados de sus respectivos propietarios.

Guía rápida

¡UNA GUIA PARA LOS QUE QUIEREN TOCAR LA GUITARRA PRIMERO Y LEER EL MANUAL DESPUÉS!

Si ya lo sabemos. Tendrías que estar tocando la guitarra en vez de leer este manual. ¿Quién no lo haría?. Yo desde luego si, así que aquí tienes una "Guía rápida" para que te pongas en marcha sin más dilación (o eso pretendemos).

En primer lugar comenzaremos probando alguno de los programas del ToneLabSE y luego te explicaremos como utilizar los diferentes controles y potenciómetros para crear tus sonidos.

Bien. Una vez que hayas tocado un poco con este nuevo equipo, deberías darle una oportunidad a este manual -lo ha escrito un fanático de las guitarras y está repleto de consejos y trucos que ofrecen mucho más detalles del ToneLabSE que esta pequeña "guía rápida".

Bien. Te recomiendo que saques la funda interior de este manual. Te espero.

Perfecto. La razón por la que te pido que lo hagas es para que puedas ver las fotos del panel frontal y posterior mientras que hablamos. ¡Enchúfate y a tocar!.

CONFIGURACION

1. Si vas a conectar el ToneLabSE a una mesa de mezclas o grabador, conecta las entradas (inputs) del mismo a los jacks de salida OUTPUT L/MONO y R (11.4) del ToneLabSE. Si vas a utilizar auriculares conéctalos al jack rotulado PHONES (11.5). Si vas a conectar el ToneLabSe a un amplificador(es) de guitarra conecta los jacks de salida OUTPUT L/MONO y R a la entrada de tu amplificador.

Nota: Si vas a conectar el ToneLabSE a un dispositivo que tiene una entrada mono, utiliza el jack L/MONO exclusivamente.

Consejo: El área 9 del panel trasero (al final de este manual) recoge este proceso en una ilustración.

2. Gira el control LEVEL (11.3) del panel trasero del ToneLabSE totalmente hacia la izquierda (con el panel trasero frente a ti), colocándolo en la posición 0.
3. Conecta el alimentador eléctrico AC/DC suministrado y conecta un extremo en el hueco del panel trasero rotulado como AC9V (10.2) y conecta el otro extremo en un enchufe de pared.
4. Conecta la guitarra en el jack INPUT del panel trasero (11.1).
5. Antes de encender el ToneLabSE, baja el volumen de tu amplificador o mezclador de forma que no escuches ningún ruido que pueda resultar dañino para los altavoces. Pulsa el interruptor STANDBY (10.1) para encender el ToneLabSE.
6. Si has conectado el ToneLabSE a un mezclador o grabador, pulsa el interruptor GLOBAL (3.4) para acceder al menu OUT SEL y utiliza el control VALUE [6] o los botones ▲ ▼ para seleccionar "Ln" (LINE). Si has conectado el ToneLabSE a tu amplificador de guitarra selecciona "AP" (AMP).

7. Abre los controles de tu amplificador o mezclador, y el control LEVEL (11.3) del panel trasero del ToneLabSE para ajustar el volumen.

Nota: No escucharás ningún sonido durante unos segundos mientras que la válvula se calienta. No se trata de un fallo de funcionamiento - ¡¡sino de una válvula de verdad!!.

ESCUCHA LOS PROGRAMAS

8. Pulsa los botones BANK UP, DOWN 8(6.1) para seleccionar un banco entre el 1 y 24. Verás como cambia el número en la pantalla de banco (bank display 5.1) mientras se ilumina de forma intermitente.

Consejo: El ToneLabSe cuenta con 96 programas, organizados en 24 bancos de 4 programas cada uno (24 x 4 = 96). De fábrica cuenta con los bancos 1-8 que contienen 32 programas. (Los programas de los bancos 1-8, 9-16 y 17-24 son idénticos entre si). El modo Program Select (Selección de Programa) te permite seleccionar entre estos programas. Además cuentas con un modo ON/OFF para efectos que te permite activar/desactivar los efectos de forma individual.

Consejo: Para ver una ilustración, consulta la  "Bank/Program/Channel/Select/Display Section" al final de este manual.

9. Usa los pedales de selección de programa 1-4 (6.2.) para seleccionar un programa. El LED del programa seleccionado se encenderá, y el número del mismo aparecerá en la pantalla del banco. Sigue adelante y toca la guitarra.
Por ejemplo, si quieres seleccionar el programa 3-1 (banco 3 - programa 1) pulsa el pedal BANK UP o DOWN hasta que en la pantalla de banco muestre "3" y luego pulsa el pedal de selección de programa 1 para que se encienda el LED de este programa. Si vas a seleccionar un programa del mismo banco, sólo debes pulsar un pedal 1-4 de selección de programa. Si quieres seleccionar un programa de otro banco, necesitas realizar los pasos descritos en los puntos 8 y 9 de nuevo.

Nota: Si no puedes seleccionar un programa, posiblemente no estés en el modo Program Select (Selección de Programa). Regresa a este modo como se indica en la pág 16 "Modo Program Select".

Consejo: Los programas de fábrica abarcan una enorme paleta de sonidos; sonidos de mucha distorsión para solos, nostálgicos sonidos limpios que serán más adecuados para utilizar la pastilla del mástil, sonidos contundentes que serán ideales para la pastilla del puente para esos riffs metálicos, y muchos más. La Pag 68 tiene una lista de los programas de fábrica.

10. Los dos pedales de expresión controlan los parámetros más apropiados para cada programa de efectos, como el wah, volumen, delay, volumen de entrada de la reverb, u otros. El interruptor CONTROL controla funciones como el TAP tempo o el tiempo de delay.
11. Al pulsar el interruptor A/B Ch puedes alternar entre dos modelos de amplificador y baffle dentro el mismo programa.
12. Al pulsar el interruptor FX ON/OFF (TUNER) entrarás en el modo Effect On/OFF. Este modo te permite activar/desactivar los efectos como si estuvieses utilizando una cadena de pedales. Los pedales de selección de programa 1-4, activarán/desactivarán los módulos pedal, modulation, delay y reverb, y el pedal BANK DOWN colocará el efecto de inserción en modo bypass.

ACTIVACION/DESACTIVACION DE EFECTOS

13. Los botones de selección de modelo (model select) estarán iluminados (ON-activado) o apagado (OFF-desactivado) para indicar el estado de cada efecto. Si pulsas uno de los botones que esté apagado, el efecto se activará y el botón de selección de modelo se iluminará. Si pulsas un botón que esté iluminado de forma intermitente, el efecto se desactivará y se apagará el botón.

CREA TUS SONIDOS

14. Para ajustar el sonido del modelo de amplificador AMP, usa el selector AMP para elegir uno de los 16 modelos de amplificador. Luego sólo tienes que ajustar el sonido de la forma en la que lo harías si estuvieras utilizando físicamente el modelo de amplificador de guitarra seleccionado.

Ajusta los seis controles value situados sobre los pedales de selección de programa (2.2) GAIN 1, TREBLE 3, MIDDLE 4, BASS 5 y VR GAIN 2 (que corresponde con el MASTER) a tu gusto. Para conseguir un sonido de saturación a válvulas lo más preciso posible coloca el control VR GAIN lo más alto posible. El control CH VOLUME value 6, te permite ajustar el volumen mientras que mantiene el sonido general incluyendo la distorsión procedente del Valve Reactor.

Si pulsas el botón PRES-NR, podrás utilizar el control value 3 para ajustar el valor de PRESENCE y el 4 para ajustar el valor del efecto NR (Noise Reduction).

Cuando utilices los selectores AMP MODEL y CABINET MODEL, tendrás un modelo distinto de amplificador de guitarra frente a tus ojos – ¡o, deberíamos decir, oídos!. El ToneLabSE guarda en memoria dos combinaciones de amplificador y baffle para cada programa, puedes utilizar el pedal A/B para alternar entre ellos de forma inmediata.

Consejo: La pag 34 recomienda algunas combinaciones de amplificadores y baffles, puedes utilizar otros también.

Consejo: Si quieres imitar el sonido de algunos amplificadores originales, ajusta el valor del control [VR GAIN] al máximo para los modelos de amplis vintage que no contaban con un control de volumen master (AC15, AC15TB, AC30, AC30TB, UK BLUES, UK 68P, BLACK 2X12, TWEED 1X12 y TWEED 4X10). Para los amplificadores moderno que cuenten con un control de volumen master, ajusta el control [VR GAIN] en la misma forma en que lo harías en el amplificador real. Cuando el valor de [VR GAIN] es bajo, conseguirás una distorsión de pre-amplificador. A medida que aumente el valor de [VR GAIN], el pre-amplificador comenzará a cargar el Valve Reactor para provocar el efecto de Clipping, y se sumará a esto la calidez y distorsión del Valve Reactor.

Consejo: Si quieres ver una ilustración, mira el área  del panel frontal al final de este manual.

15. El ToneLabsSE ofrece el grupo de efectos PEDAL, que se sitúa delante del amplificador y los efectos de MODULATION; DELAY Y REVERB se sitúan detrás del baffle. Por ejemplo, si quieres utilizar el efecto TREBLE BOOST que corresponde al grupo PEDAL, coloca el selector posición en TREBLE BOOST. El LED de parámetros PEDAL de la sección edit comenzará a iluminarse de forma intermitente, indicando la línea de parámetro (la zona donde se listan los nombres de los parámetros). Además, el LED situado bajo los controles value se encenderá, indicando los controles que puedes utilizar para controlar el efecto TREBLE BOOST. Ahora gira los controles value 1, 2 y 3 para ajustar el valor de DRIVE, LEVEL y TONE respectivamente. Puedes editar otros efectos utilizando este mismo proceso.

Consejo: Algunas configuraciones de efectos pueden provocar distorsiones no deseadas (¡si es que eso existe!). Si esto pasa, baja el control CH VOLUME.

Consejo: Para ver una ilustración, mira el área  del diagrama del panel frontal al final de este manual.

Contenidos

Guía Rápida.....	iv
Configuración.....	iv
Escucha los programas.....	v
Activación/desactivación de efectos.....	vi
Crea tus sonidos.....	vi
Introducción	1
Características principales.....	1
Tecnología ValveReactor.....	2
Un vistazo al ToneLabSE.....	4
Ruta de la Señal.....	4
Modos.....	4
Configuración del Amplificador y Efectos (Edit).....	4
Pedales de Control y Expresión a Tiempo Real.....	4
Guardar un Programa	4
Configuración MIDI y destino de las salidas.....	4
Una visita guiada para guitarristas.....	5
Panel frontal.....	5
Sección Selección de Modelo	5
Sección de Edición.....	7
Sección Chain/Global/Rename/Write/Exit/Pantalla.....	8
Sección de configuración de los controles.....	9
Pantalla de banco/Afinador.....	9
Sección Bank/Program/Channel/Select.....	9
Pedal FX ON/OFF.....	10
Sección de control de efectos.....	10
Válvula.....	10
Panel Trasero.....	11
Alimentación eléctrica.....	11
Entradas y Salidas.....	11
MIDI.....	11
Configuración.....	12
Configuración de Salida.....	12
Conexiones Básicas.....	12
Uso del ToneLabSE con un mezclador o grabador.....	13
Ejemplo de conexiones a un mezclador o grabador.....	13
Uso del ToneLabSE con un amplificador de guitarra.....	14
Ejemplo de conexión a un amplificador de guitarra.....	14
Uso del ToneLabSE con un dispositivo MIDI u ordenador.....	14
Trabajar con el ToneLabSE.....	15

Modo Program Select.....	15
Selección de un Programa.....	15
Modo Effect On/Off.....	15
Activación/Desactivación de Efectos.....	16
Selección del canal activo (A/B).....	16
Activación/Desactivación de la función Key Lock.....	17
Activación de la función Key Lock.....	17
Desactivación de la función Key Lock.....	17
Creación y Grabación de tus programas.....	18
Creación de tus programas.....	18
Cambio del orden de conexión de los efectos (Chain).....	20
Dar nombre a un programa.....	20
Guardar un programa.....	21
Restaurar un programa con sus valores iniciales.....	21
Explicaciones de los tipos de Amplificador, Bafle y Efectos.....	22
A. Modelos de Amplificadores.....	22
B. Modelos de Bafle.....	31
¿Qué va con qué?.....	33
C. Pedales de Efectos.....	34
D. Efectos de Modulación.....	38
E. Efectos de Delay.....	44
F. Efectos de Reverb.....	47
Afinador (Bypass, Mute).....	50
Proceso de Afinación.....	50
Calibración del Afinador.....	51
Uso de los pedales de expresión.....	52
Configuración de los pedales de expresión.....	52
Asignación rápida del pedal de expresión.....	52
Configuración del pedal de expresión.....	53
Configuración de Inicio del pedal de expresión.....	54
Configuración de los pedales de control.....	55
Activación/desactivación de cada efecto.....	55
Uso de Tap Tempo para configurar un parámetro.....	55
Configuración de FACTOR /Control Value2.....	55
Control de Efectos.....	56
Ajuste de la sensibilidad de los pedales.....	56
Pedal de Expresión 1.....	56
Pedal de Expresión 2.....	57
Control vía MIDI.....	58
Conexión del dispositivo MIDI u ordenador.....	29
Configuración del canal MIDI (GLOBAL "MIDI CH").....	29

Cambio de programa (GLOBAL "PCHG OUT").....	59
Cambio de Control (GLOBAL "CCHG I/O").....	59
Cambio de Parámetro (GLOBAL "SYEX OUT").....	60
Grabación y restauración de las copias de seguridad y de los datos de programa	61
(GLOBAL "DUMP CUR"; "DUMP ALL")	
Copia de Seguridad.....	61
Restaurar datos.....	62
Restaurar los programas con los valores de fábrica.....	63
Solución de Problemas.....	64
Especificaciones.....	66
Lista de Programas.....	67
Lista de Implementación MIDI.....	68

Introducción

¡BIENVENIDO A BORDO!

Muchas gracias por añadir el **Valvetronix TonelabSE de VOX** a tu arsenal sonoro. Estamos seguros de que te proporcionará infinitas horas de estupendos sonidos guitarreros ¡que se sienten tan bien como suenan!.

Para maximizar tus oportunidades de disfrutar de una larga y feliz relación con el ToneLabSE, por favor lee este manual al menos una vez y (como dicen) “usa el producto como se recomienda”. Guarda este manual para futuras consultas una vez leído, quizás quieras re-leerlo en algún momento para probar alguno de los trucos o consejos que hayas pasado por alto en la primera lectura.

PRINCIPALES CARACTERISTICAS

- El ToneLabSE incorpora la tecnología Valve Reactor que alterna entre dos circuitos del amplificador de Clase A y AB utilizando una pequeña válvula de triodo 12AX7 (ECC83) para crear sonidos de un auténtico amplificador de válvulas, ofreciéndote la respuesta y el sonido de los amplificadores clásicos.
- El ToneLabSE utiliza una sofisticada tecnología de modelado para crear los sonidos de amplificadores, bafles y efectos clásicos. Puedes seleccionar entre los dieciséis tipos de amplificador que incluyen amplificadores vintage clásicos y modelos de la mayor calidad y precio más elevado, y once tipos de baffle diferente. Al combinar los amplificadores y los bafles crearás una increíble gama de sonidos, muchos de los cuales no habrás escuchado antes.
- Como el ToneLabsSE cuenta con los efectos de la más alta calidad en su interior sólo necesitarás este equipo para crear un sonido totalmente acabado. Dieciséis tipos de pedales de efecto, se sitúan antes del amplificador, y después de los bafles cuenta con once tipos de modulación y otros tantos de delay o reverb. Puedes seleccionar un tipo para cada efecto, y utilizar cuatro efectos simultáneamente además del efecto de Noise Reduction (Reducción de Ruido).
- Puedes guardar todos los ajustes de tu amplificador y efectos como un “programa” en una de la 96 posiciones creadas para este fin. El ToneLabSE cuenta además con 32 programas de fábrica para su uso inmediato.
- El modo Manual te permite utilizar el ToneLabSe como los amplificadores o pedales de efectos físicos. El sonido resultante derivará de las posiciones físicas de los controles de las secciones del amplificador. En otras palabras ... ¡lo que ves es lo tienes!.
- Cuenta con un afinador interno auto cromático para su uso.
- Monta dos pedales de expresión que podrás utilizar como pedal de wah, volumen, o para controlar una variedad de parámetros de efectos – algo realmente útil para tocar en directo.
- La función Quick Assign (Asignación Rápida) hace realmente fácil el asignar parámetros al pedal de expresión.
- El ToneLabSE cuenta con interruptores que te permiten hacer cosas como ajustar el TAP TEMPO de un delay, activar/desactivar efectos de inserción, o cambiar la velocidad de un altavoz gatorio ... de nuevo, ideal para las actuaciones en directo.

- Puedes utilizar los jacks de inserción de efectos para conectar un procesador o pedal de efectos externo.
- Con los conectores MIDI IN y OUT, el ToneLabSE te ofrece todo el potencial para expandir tus posibilidades.
- EL programa ToneLabSE Sound Editor es un editor/biblioteca de sonidos que te permite editar visualmente los numerosos patrones del ToneLabSE y guardar y administrar programas de efectos. Para conseguir una copia de este programa, contactas con tu distribuidor VOX o descarga la última versión del mismo desde <http://www.voxamps.co.uk> o <http://www.valvetronix.com>.

TECNOLOGIA VALVE REACTOR

¡LA POTENCIA Y LA GLORIA!

La tecnología Valve Reactor fue utilizada por vez primera en los amplificadores VOX AD60/120VT aclamados por la crítica. La tecnología Valve Reactor del ToneLabSE ha sido mejorada para conseguir mejores prestaciones en directo.

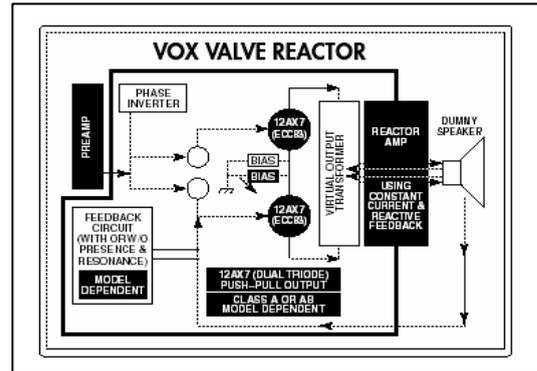
Dado que los efectos de modelado convencionales para la grabación en línea no utiliza altavoces, no incluyen elementos como, circuito de amplificación, transformador de salida o altavoces. En otras palabras, sólo cuentan con un circuito preamplificador.

El sonido de un amplificador de válvulas real, sin embargo, no sólo lo produce el preamplificador, sino también el sonido y la distorsión de la etapa de potencia, y los constantes cambios de impedancia que son creados por la etapa de potencia que mueve los altavoces. El ToneLabSE contiene un circuito de potencia a válvulas de baja potencia (pocos vatios), y un transformador de salida virtual (patente en proceso) que utiliza componentes de estado sólido para imitar el comportamiento de un transformados de salida y un circuito de carga que simule la variación de impedancias de un altavoz real. Esto supone que aunque de poca potencia, el ToneLabSE tiene la misma estructura que un amplificador a válvulas.

Aunque un gran parte de la creación y proceso del sonido se lleva a cabo dentro del terreno digital, el Valve Reactor es 100% analógico. El viaje de la señal de tu guitarra transcurre por el mundo analógico de la etapa de potencia y desempeña un papel fundamental en proporcionar el sonido y timbre de los amplificadores emulados. La etapa de potencia del Valve Reactor es, a todos los efectos, es un amplificador con una etapa de potencia a válvulas, pero en miniatura. Utiliza una válvula de tipo 12AX7 (ECC83) (triodo dual - que indica "dos válvulas en una") y está equipada con in transformador de salida, como un amplificador de válvulas de "verdad".

La salida de la etapa de potencia del Valve Reactor del ToneLabSE está diseñada para "leer" la curva de impedancia en constante cambio del circuito de carga, esta información es enviada al transformador de salida virtual - igual que ocurre en los amplificadores a válvulas reales. Esta información permite que el comportamiento de la etapa de válvulas del amplificador varíe según la carga del altavoz (impedancia), lo que constituye una de las partes más importantes en el sonido de los amplificadores a válvulas del "mundo real".

Además del sonido de válvulas de la ingeniosa etapa de potencia, también nos permite replicar varias “características de los circuitos” que son exclusivas de las etapas de potencia a válvulas de los amplificadores emulados. Estas características incluyen “Clase A o AB”, Presence y Resonance (Graves), control de circuitos (estas dos características se encuentran en los circuitos de retroalimentación negativa (negative feedback) que se hayan en algunas de las etapas de potencia de las amplis a válvulas). La capacidad de ajustar estas importantes características ayudan a asegurar que todos y cada uno de nuestros modelos de amplificador cuenta con un sonido tan auténtico como es posible - totalmente opuestos al habitual "casi pero no..." del modelado digital. Y ahora ya sabes que esta tecnología con patente en USA es exclusiva de los VOX Valvetronix.



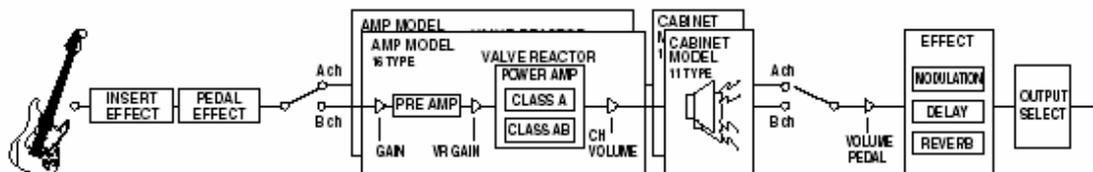
UN VISTAZO AL TONELABSE

Vamos a como está estructurado el ToneLabSE.

RUTA DE LA SEÑAL

Cuando te conectas al ToneLabSe la señal pasa por las siguientes etapas.

Puede que quieras profundizar en las explicaciones recogidas en la pág 5 “Una visita guiada para Guitarristas” mientras lees esta sección.



MODOS

El ToneLabSE cuenta con el modo Program Select (Selección de programas) en el que podrás elegir los programas y el modo Effect ON/OFF (activación/desactivación de efectos) en el que podrás activar/desactivar los efectos individualmente. Para cambiar entre estos modos, sólo tienes que pulsar en el pedal FX ON/OFF, que puedes utilizar incluso mientras tocas.

CONFIGURACION DEL AMPLIFICADOR Y EFECTOS (EDIT – EDICION)

Los seis selectores de modelos, controles value y los diferentes botones te permiten editar los valores del amplificador y efectos de una forma directa e intuitiva. Puedes utilizar el interruptor CHAIN para cambiar el orden en que se conectan los efectos de modulación, delay y reverb. Para los modelos de amplificador y bafle, podrás realizar los ajustes para los dos canales (A y B) y alternar entre ellos pulsando el pedal correspondiente.

PEDALES DE CONTROL Y EXPRESION A TIEMPO REAL

Puedes utilizar el pedal de expresión y control para manejar el wah, volumen o los parámetros de efectos. Usa el botón EXPRESSION o el botón CONTROL para especificar el parámetro que quieres controlar con cada pedal.

GUARDAR UN PROGRAMA

Con el botón WRITE podrás guardar todos los cambios que hayas realizado, en un “programa”. Al hacerlo, deberías utilizar el botón RENAME (renombrar) para dar un nuevo nombre al programa. Una vez que has guardado el programa, puedes utilizar los pedales de selección de programa para cargarlos de forma instantánea (en el modo Program Select).

CONFIGURACION MIDI Y DESTINO DE LAS SALIDAS

El botón GLOBAL te permite realizar los ajustes relativos al MIDI y especificar el destino al que se haya conectado el ToneLabSE. Estos ajustes se graban de forma automática, no tienes que ejecutar la operación WRITE.

UNA VISITA GUIADA PARA GUITARRISTAS

Vamos a aprender algo más sobre los botones y otros controles de los paneles frontal y trasero del ToneLabSE.

Consejo: La penúltima página del manual te mostrará una gran ilustración del panel frontal y posterior y la pantalla del ToneLabSE. Saca esta página para que puedas tenerla a mano mientras continúas leyendo para que te sea más fácil saber de que hablamos mientras lees esta sección.

PANEL FRONTAL

1. SECCION SELECCION DE MODELO

Aquí podrás seleccionar el modelo de amplificador, bafle y efectos.

1.1 BOTONES DE SELECCION DE MODELO (MODEL)

Utiliza estos botones para seleccionar la categoría de efectos que deseas editar con los controles value 1-6 y cuando quieras activar/desactivar los efectos. Si estás utilizando un efecto activo ON deberá estar encendido (o intermitente durante la edición) y si está inactivo OFF estará apagado.

Pulsa una vez un botón para desactivar un efecto activo, pulsa una vez el botón de selección de modelo asignado al efecto (luz intermitente) y luego pulsa el botón model de nuevo para desactivarlo (se apagará), la pantalla indicará [--OFF--].

El efecto pedal está situado delante del modelo de amplificador mientras que la modulación, delay y reverb se sitúan detrás del bafle.

Nota: Mientras que el botón de selección de bafle este intermitente, puedes utilizar los controles value para ajustar los parámetros del modelo de amplificador.

Nota: Los botones de selección de amplificador o bafle cambiarán de color dependiendo del canal seleccionado, serán verde fijo (o intermitente) para el canal A y rojo cuando se seleccione el canal B.

Nota: El motivo por el que los efectos de modulación, delay y reverb se sitúan tras el amplificador - en vez de como lo haría un "pedal" - es que suenan mejor y más reales. Por ejemplo, la REVERB emula el sonido creado por una habitación o estancia. La lógica nos dice que si vamos a añadir este efecto a tu sonido, cuanto más cerca del final de la cadena se encuentre más "real" y natural va a sonar. Esto mismo se aplica a los efectos de DELAY o MODULATION- van a sonar más naturales si se añaden cerca del final de la cadena. Además si utilizas sonidos saturados o muy saturados tiene aún más sentido el añadir efectos como ROTARY, ROOM (Reverb) o DELAY después de la distorsión, en vez de antes de esta.

1.2. Botón INSERT

Utiliza este botón para activar/desactivar los efectos de inserción. Estará encendido si la señal de entrada/salida hacia el efecto externo está activada ON y apagado si está desactivado OFF. El efecto externo se sitúa antes del efecto pedal.

1.3. Botón PRES-NR (Presence/Noise Reduction)

Usa este botón para cambiar los valores de presence (presencia) y Noise Reduction (Reducción de Ruido) del amplificador. Mientras que este botón este iluminado de forma intermitente, podrás utilizar el control value [3] para ajustar la presencia y el [4] para ajustar la reducción de ruido. Tendrá luz verde cuando se seleccione el canal A y roja cuando se elija el canal B.

1.4. Selector PEDAL

Te permite seleccionar uno de los 16 modelos de pedal que te ofrece el ToneLabSE. Cuando giras el selector PEDAL, el botón PEDAL se encenderá de forma intermitente y podrás utilizar los controles value 1-6 para ajustar los parámetros de efectos del pedal. (Para una explicación de cada efecto, consulta la pag 33). Como antes comentamos, los pedales de efecto se sitúan delante del amplificador.

Nota: Los parámetros se inicializarán cuando cambies de tipo de efecto.

1.5. Selector AMP MODEL

Te permite seleccionar entre los 16 tipos de amplificadores clásicos, incluyendo el legendario VOXAC30 TBX (Consulta la pág 22 para más detalles). Cuando giras el selector AMP MODEL, el botón AMP MODEL comienza a lucir de forma intermitente y podrás utilizar los controles value 1-6 para ajustar sus parámetros.

El modo de trabajo del preamplificador y la etapa de potencia, la respuesta de los controles de tono y su situación dentro del circuito cambiarán dependiendo del tipo de amplificador que selecciones aquí, replicando con exactitud el carácter tonal y de volumen del amplificador original. También se simula en detalle, la importantísima etapa del amplificador (Clase A o AB) y el circuito de retroalimentación negativa (o la ausencia de él).

1.6. Selector CABINET MODEL

Te permite seleccionar uno de los 11 modelos de baffle que reproducen la forma y tamaño del mismo y el tipo y número de sus altavoces. (Más detalles en la p. 31). Cuando giras el selector CABINET MODEL, el botón del mismo nombre comenzará a lucir de forma intermitente.

Nota: Mientras el botón CABINET MODEL esté iluminado de forma intermitente, podrás utilizar los controles value para ajustar sus parámetros.

1.7. Selector MODULATION

Selecciona uno de los once efectos de modulación. Cuando giras el selector MODULATION, el botón del mismo nombre se ilumina de forma intermitente y puedes utilizar los controles value 1-6 para ajustar el valor de los parámetros del efecto de modulación. (Más detalles de la pág 39 en adelante).

Nota: Los parámetros se inicializarán cuando cambies de tipo de efecto.

1.8. Selector DELAY

Permite seleccionar uno de los 11 efectos de delay. Cuando giras el selector DELAY, el botón del mismo nombre se ilumina de forma intermitente y puedes utilizar los controles value 1-6 para ajustar el valor de los parámetros del efecto de delay. (Más detalles de cada efecto en la pág 45).

Nota: Los parámetros se inicializarán cuando cambies de tipo de efecto.

1.9. Selector REVERB

Elije uno de los once efectos de reverb. Cuando giras el selector REVERB, el botón de REVERB se ilumina de forma intermitente, y puedes utilizar los controles value 1-6 para ajustar los parámetros de los efectos de reverb. (Más detalles de cada efecto en la pág 48).

Nota: Los parámetros se inicializarán cuando cambies de tipo de efecto.

2. SECCION EDIT (EDICIÓN)

2.1. LED Edit Categoría (Edición de Categoría)

Uno de los LED se iluminará de forma intermitente para indicar la categoría de efecto en la que realizas los trabajos de edición.

Cuando ajustes los parámetros, un LED se iluminará para indicar la línea de los nombres de parámetros que estás ajustando.

2.2. Controles Value 1-6

Usa estos controles para ajustar los parámetros de los efectos o del modelo de amplificador. Tus ajustes modificarán los efectos cuyo botón MODEL haya sido pulsado (es decir, el botón se ilumine de forma intermitente). El LED situado bajo los controles indicará los controles que se pueden seleccionar.

Para conocer los detalles de los parámetros controlados por cada control, consulta la p. 34 (Desde la izquierda, nos referiremos a ellos como controles value 1-6).

Cuando el botón EXPRESSION o CONTROL esté iluminado de forma intermitente, estos controles ajustan las funciones correspondientes.

Cuando realizas cambios utilizando las funciones RENAME o GLOBAL, o cuando ejecutas la operación WRITE, puedes utilizar el control value 6 para cambiar sus valores.

3. SECCION CHAIN/GLOBAL/RENAME/WRITE/EXIT/DISPLAY

Esta zona muestra el nombre del programa y el nombre y el valor de los parámetros que estás editando en las secciones del amplificador o efectos. Usa RENAME para editar el nombre del programa y WRITE para guardarlo.

La función CHAIN te permite cambiar el orden de conexión de los efectos de modulación, delay y reverb. GLOBAL te permite definir los valores de salida y MIDI.

3.1. Botones ▲, ▼

Usa estos botones para editar el valor de los parámetros.

3.2. Botones ◀, ▶

Usa estos botones para seleccionar el parámetro que quieres editar, o edita el nombre del programa.

3.3. Botón CHAIN

Usa este botón para cambiar el orden de conexión de los efectos de modulación, delay y reverb. Usa el control value 6 y los botones ▲, ▼ para editar el valor.

3.4. Botón GLOBAL

Utiliza este botón para realizar los ajustes relacionados con el MIDI o la salida de audio del ToneLabSE.

Pulsa el botón GLOBAL y los botones ◀, ▶ para desplazarte entre los diferentes elementos del menú en el orden descrito más abajo. Después de que haber seleccionado un elemento del menú, usa el control value 6 o los botones ▲, ▼ para editar el valor.

OUT SEL:	Especifica el destino de salida	(p.12)
CH HOLD:	Define si el canal seleccionado (A/B) se mantendrá al cambiar de programa	(p.16)
MIDI CH:	Especifica el canal MIDI	(p.58)
PCHG OUT:	Especifica los valores de salida del mensaje de cambio de programa	(p.59)
CCHG I/O:	Especifica los valores de entrada/salida del mensaje de cambio de programa	(p.60)
SYEX OUT:	Especifica los valores de salida del mensaje exclusivo del sistema	(p.61)
DUMP CUR:	Vuelca los datos del programa en uso a través del conector MIDI OUT	(p.61)
DUMP ALL:	Vuelca todos los datos del ToneLabSE a través del conector MIDI OUT	(p.61)

3.5. Botón RENAME

Utiliza este botón para cambiar el nombre de un programa (p.20).

Usa los botones ◀, ▶ para desplazarte entre los espacios (caracteres) de la pantalla, y el control value 6 o las flechas ▲, ▼ para cambiar el carácter de un espacio.

3.6. Botón WRITE

Usa este botón cuando quieras guardar los valores que hayas modificado (p.21).

3.7. Botón EXIT

Usa este botón para abortar la operación de guardado de un programa o para cancelar los valores de GLOBAL. Al pulsar y mantener pulsado este botón durante más tiempo, podrás activar/desactivar la función Key Lock, que anula las funciones de los botones, selectores y controles (p. 17).

3.8. Pantalla de Nombres

Muestra los nombres de los programas, efectos y parámetros.

3.9. Icónico de Válvula

Indica el número y tipo de la válvula de potencia – utilizada en el modelo original del amplificador que se modela.

3.10 Pantalla de Valores

Indica el valor del parámetro que estás editando.

Si el parámetro en pantalla coincide con el original (el que se ha guardado con el programa) , aparecerá el icono ORIG (valor original).

Si has editado algún parámetro del programa, aparecerá el icono EDIT.

4. SECCION DE CONFIGURACION DE LOS CONTROLES

4.1. Botón de configuración del pedal de CONTROL

Usa este botón para establecer la configuración del pedal de control. Mientras que este botón se ilumine de forma intermitente, podrás utilizar los controles value 1-2 para editar los valores del pedal de expresión.

4.2. Botón de configuración del pedal de EXPRESION

Usa este botón para establecer la configuración del pedal de expresión. Mientras que este botón se ilumine de forma intermitente, podrás utiliza los controles value 1-6 para editar los valores del pedal de expresión.

Si este botón está iluminado mientras que editas, la función Quick Assign está activada.

Consejo (Quick Assign): Si el botón del pedal de configuración del pedal de expresión está iluminado mientras que editas un efecto, puedes utilizar la función Quick Assign. Para asignar el parámetros que aparece en la pantalla de nombres al pedal de expresión 1, sólo tienes que mantener pulsado el botón de configuración del pedal durante un segundo. Si quieres asignar el parámetro al pedal 2, mantén pulsado el botón de configuración de ese pedal durante un segundo. Cuando se ha completado la asignación, la pantalla de nombres indicará COMPLETE.

5. PANTALLA DE BANCO/AFINADOR (BANK/TUNER)

5.1. Pantalla de Banco (BANK)

Indica el número del banco. Si el afinador está activado, indicará el nombre de la nota (p. 50).

5.2. Pantalla de Afinador (TUNER)

Si el afinador está activado, indica la altura de la nota que estás tocando (p. 50).

6. SECCIÓN BANK/PROGRAM/CHANNEL/SELECT

6.1. Pedales BANK UP/DOWN

En el modo Program Select, pisa el pedal BANK UP para incrementar el número del banco en uno, o BANK DOWN para reducirlo. En el modo Effect On/Off, puedes utilizar el pedal BANK DOWN para activar/desactivar INSERT (efecto externo).

6.2. Pedales de Selección de Programa y LEDs de programa.

Utilízalos para seleccionar los programas. El LED de programa situado en la parte superior izquierda de cada pedal se iluminará cuando se pulse este pedal.

En el modo Effect On/Off estos pedales activan o desactivan individualmente los efectos de Pedal, Modulation, Delay o Reverb.

6.3. Pedal de selección de Canal, LEDs de Canal.

Usa este pedal para cambiar de canal dentro del programa en uso. El LED de canal situado sobre el pedal se iluminará según la elección (verde para el canal A y rojo para el canal B).

7. PEDAL FX ON/OFF

Pisa este pedal cuando quieras cambiar al modo Effect On/Off se iluminará el LED situado en la parte superior izquierda del pedal.

En el modo Effect On/Off puedes utilizar los pedales de selección de programas para activar o desactivar de forma individual os efectos de Pedal, Modulation, Reverb o Delay.

Si mantienes pulsado este pedal durante medio segundo o más, la salida quedará en bypass. Si mantienes pulsado el pedal durante un segundo o más, se silenciará la salida. Se activará el afinador cuando el ToneLabSE está en bypass o se ha silenciado su salida.

Para cancelar el bypass o el silencio de la salida (Afinador) pisa el pedal de nuevo.

8. SECCION DE CONTROL DE EFECTOS

8.1. CONTROL (PEDAL CONTROL)

Este pedal controla el parámetro del efecto asignado al pedal de expresión, por ejemplo, volumen, wah u otro. Al pisar firmemente un pedal activaremos el interruptor situado bajo él, permitiéndote activar/desactivar el efecto asignado (excepto cuando hayas asignado parámetros de volumen o amplificador).

9. VALVULA

9.1. Ventana de Válvula

El ToneLabSE monta un válvula de tipo 12AX7 (ECC83)

Nota: La tapa de protección para la válvula o la propia válvula pueden romperse si se golpean. Si se rompe la tapa de protección, sustitúyela, mantener una tapa rota puede dañar la propia válvula.

PANEL TRASERO

10. ALIMENTACION ELECTRICA

10.1. ~AC9V

Conecta el alimentador suministrado aquí.

10.2. Botón STANDBY

Enciende y apaga la unidad.

11. ENTRADAS Y SALIDAS

11.1 Jack INPUT (Entrada)

Conecta tu guitarra a este jack.

11.2. Jacks INSERT (SEND, RETURN) (Envío y Retorno)

Puedes conectar un procesador de efecto o un pedal a estos jacks.

Conecta la entrada del efecto externo al jack SEND.

Conecta la salida del efecto externo al jack RETURN.

11.3. Control LEVEL (Volumen)

Ajusta el volumen de salida de los jacks OUTPUT o PHONE.

11.4. Jacks OUTPUT (L/MONO, R)

Se trata de jacks de salida analógica (TRS balanceados/no balanceados). Si utilizas una salida mono, conecta el jack L/MONO.

11.5. Jack PHONE (estéreo)

Conecta aquí tus auriculares.

12. MIDI

12.1. Conector MIDI OUT

Este conector transmite los datos MIDI. Usa este conector cuando quieras controlar un dispositivo MIDI externo conectado a él.

12.2. Conector MIDI IN

Este conector recibe los datos MIDI. Usa este conector cuando quieras controlar el ToneLabSE desde un dispositivo MIDI externo conectado a él.

Configuración

Nota: ¡Debes apagar todos los equipos antes de conectarlos. Si haces caso omiso de este aviso, puedes dañar los altavoces o el sistema de altavoces o provocar averías!.

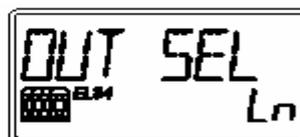
CONFIGURACION DE SALIDA

Así es como puedes especificar si vas a conectar el ToneLabSE a un amplificador de guitarra o a un mezclador/grabador.

1. Pulsa el botón GLOBAL y usa los botones ◀, ▶ hasta que en la pantalla aparezca escrito "OUT SEL".

2. Usa el control value 6 o los botones ▲, ▼ para ajustar el valor.

Cuando conectes la pedalera a un amplificador Cuando la conectas a un mezclador/grabador



Nota: De fábrica viene con el valor "AP" seleccionado.

CONEXIONES BASICAS

1. Utiliza cables de audio para conectar los jacks de salida OUTPUT L/MONO y R del ToneLabSE (11.4) a un mezclador/grabador o a un amplificador de guitarra (p. 12 y 13). Si lo deseas, también puedes conectar un procesador de efectos externo. Para hacerlo, debes conectar el SEND con la entrada del procesador externo y el RETURN con la salida del procesador externo.

Nota: Si vas a realizar las conexiones para trabajar en mono, usa el jack de salida L/MONO. No obstante, te recomendamos que para exprimir todo el potencial del ToneLabSE realices conexiones en estéreo.

Si vas a utilizar auriculares, conéctalos al jack PHONES (11.5)

Nota: La señal procedente de los jacks de salida (OUTPUT) se escuchará incluso si hay unos auriculares conectados. Si quieres escuchar la señal exclusivamente a través de los auriculares debes desconectar el resto de cables de los jacks de salida o apagar o recortar el volumen de cualquier otro equipo conectado al ToneLabSE.

2. Gira el control LEVEL (11.3) situado en el panel posterior del ToneLabSe totalmente hacia la izquierda (colocándote frente a él), ajustando el volumen a cero.

3. Conecta el extremo adecuado al conector AC9V del panel trasero del ToneLabSE (10.2) y el otro extremo a un enchufe.

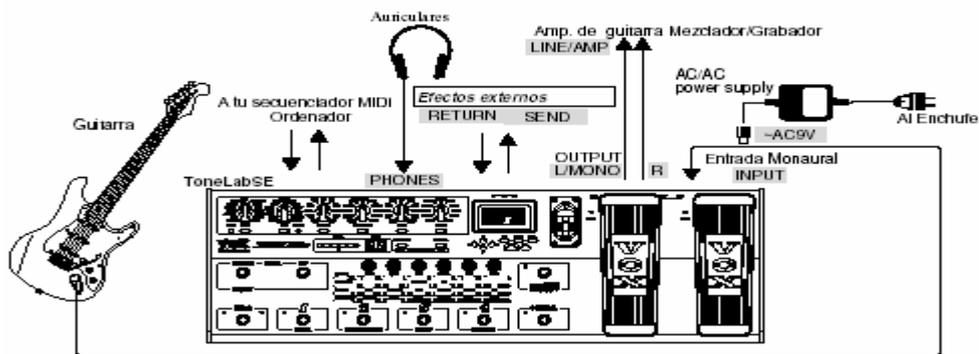
4. Conecta la guitarra al jack INPUT (11.1) del panel trasero.

5. Baja el volumen de tu amplificador o mezclador de forma que no escuches ruidos cuando enciendas el aparato. Ahora pulsa el interruptor STANDBY (10.1) para encender el equipo.

6. Si has conectado el ToneLabSE a un mezclador/grabador, pulsa la tecla GLOBAL para acceder al menú OUT SEL y luego pulsa el control value 6 o los botones ▲, ▼ para seleccionar “Ln” (Linea). Si has conectado el ToneLabSe a un amplificador de guitarra, selecciona “AP” (AMP).

7. Ajusta el volumen, enciende el amplificador o mezclador y gira el control LEVEL (11.3) del panel trasero del ToneLabSE hasta donde quieras.

Nota: Puesto que el ToneLabSE utiliza una válvula "real", no emitirá sonido durante unos segundos hasta que ésta se caliente. No se trata de una avería – es la naturaleza misma de las válvulas.



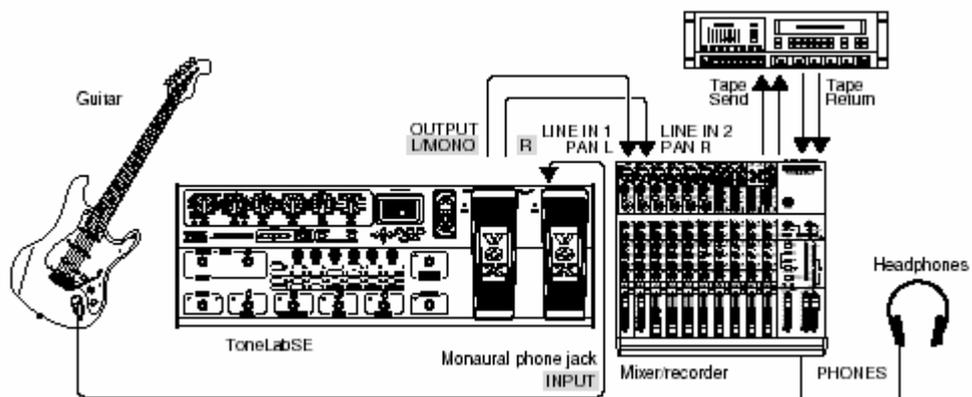
USO DEL TONELABSE CON UN MEZCLADOR O GRABADOR

EJEMPLO DE CONEXIÓN A UN MEZCLADOR O GRABADOR

Cuando uses el ToneLabSE para la grabación directa por línea, conecta los jacks de salida L/MONO y R a los jacks de entrada del mezclador o grabador. Pulsa la tecla GLOBAL para acceder al menú OUT SEL y usa el control value 6 o los botones ▲, ▼ para seleccionar "Ln" (Línea).

Consejo: Si vas a utilizar una conexión monoaural, utiliza sólo el jack de salida L/MONO.

Consejo : Si vas a utilizar una conexión estéreo, panea los canales de entrada de tu mezclador/grabador a los canales derecho e izquierdo respectivamente.



USO DEL TONELABSE CON UN AMPLIFICADOR(ES) DE GUITARRA

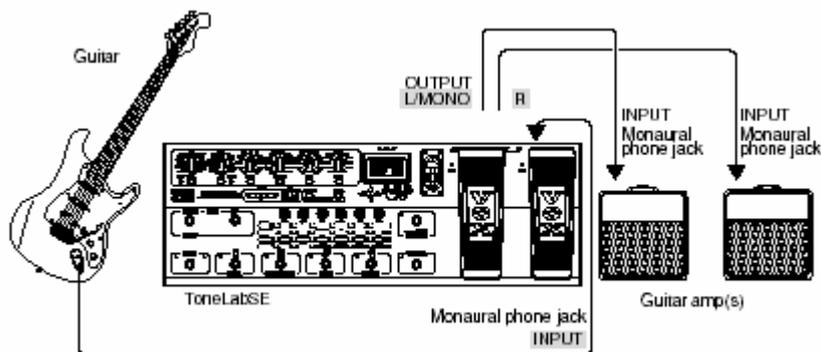
EJEMPLO DE LA CONEXIÓN A UN AMPLIFICADOR(ES) DE GUITARRA

Si vas a conectar el ToneLabSE a uno o más amplificadores de guitarra, conecta los jacks de salida L/MONO y R a los jacks de entrada de tu amplificador(es). Si lo deseas, puedes conectar un procesador de efectos externo, conecta el SEND a la entrada del procesador y RETURN a su salida. Pulsa la tecla GLOBAL para acceder al menú OUT SEL, y utiliza el control value 6 o los botones ▲, ▼ para seleccionar "AP" (Amplificador).

Consejo: Si el ToneLabSE se conecta inmediatamente antes que un amplificador combo o un cabezal, ajusta los controles de tono de tu amplificador en las posiciones centrales y regúlalos después a tu gusto. Para evitar saturaciones no deseadas, pulsa el pedal FX ON/OFF (Effect On/Off) durante más de medio segundo para colocar al ToneLabSE en bypass y ajusta entonces el control de volumen LEVEL del panel trasero de forma que el volumen sea igual al que tienes cuando conectas la guitarra directamente al amplificador.

Consejo: Si vas a conectar el ToneLabSE a un amplificador de guitarra que cuenta con un jack para conectarlo directamente antes de la etapa de potencia (Return o Main In), en el menú OUT SEL selecciona "Ln" (LINE) y luego conecta el ToneLabSE a ese jack. Si quieres sacar lo máximo del carácter sonoro de tu amplificador y bafle, quizás quieras desactivar (OFF) la selección de CABINET (bafle).

Consejo: Cuando se muestra el nombre del programa, puedes mantener pulsada la tecla EXIT durante un segundo o más para activar la función Key Lock (Bloqueo del teclado); esta función desactiva los botones, selectores y controles. (La pantalla de nombres indicará KEY LOCK durante un segundo y el LED de los controles value se apagará). Para cancelar la función Key Lock, mantén pulsada la tecla EXIT durante un segundo o más. (La pantalla de nombres indicará LOCK OFF durante un segundo).



USO DEL TONELAB SE CON UN DISPOSITIVO MIDI U ORDENADOR

Con el uso del MIDI podrás controlar el ToneLabSE desde un secuenciador o controlar un dispositivo MIDI externo desde el ToneLabSE. También puedes guardar los programas del ToneLabSE en un secuenciador o unidad de datos MIDI que sea capaz de recibir datos exclusivos MIDI y luego cargar el programa de nuevo en el ToneLabSE cuando quieras.

Consejo: Para conocer los detalles de las conexiones MIDI consulta la p. 58.

Trabajar con el ToneLabSE

MODO SELECCIÓN DE PROGRAMA (PROGRAM SELECT)

El ToneLabSE cuenta con 96 programas (24 bancos x 4 programas) y cada uno de estos programas puede ser reescrito completamente, “personalizado” a tu gusto. Cuenta con un total de 32 programas de fábrica en los bancos 1-8. (Los bancos 9-16 y 17-24 contienen los mismos programas de fábrica que los bancos 1-8).

Para seleccionar los programas, necesitas acceder al modo Program Select.

SELECCIÓN DE UN PROGRAMA

Como ejemplo, así es como seleccionamos el programa 2-3 (banco 2, programa 3).

1.- Asegúrate de entrar en el modo Program Select del ToneLabSE.

Si el LED del pedal Effect On/Off está iluminado, te encuentras en el modo Effect On /Off. Pisa el pedal FX ON/OFF para cambiar al modo Program Select.

2. Usa los pedales BANK UP/DOWN (6.1.) para seleccionar el banco 2.

El número del banco se iluminará de forma intermitente en la pantalla de banco.

3. Pisa el pedal de selección de programa 3 (6.2.)

El programa 2-3 se cargará de inmediato. El LED del pedal de selección de programa 3 se iluminará y el número de banco también cambiará y se permanecerá Fijo en pantalla.

Consejo: Cuando has seleccionado un Banco pero no un Programa, el programa seleccionado anteriormente sigue activo. Así que si estás tocando en directo y el siguiente cambio de programa requiere que cambies a un banco de sonidos distinto, podrás seleccionar ese banco con antelación, asegurándote una transición rápida y sin cortes.

MODO EFFECT ON/OFF

Puedes utilizar los pedales de selección de programa 1-4 para activar o desactivar individualmente los efectos de pedal, modulación, delay y reverb. Además puedes utilizar el pedal BANK DOWN para desactivar la señal que se envía a través del procesador de efectos externo conectado a los jacks INSERT.

Cuando quieras cambiar de programa, pulsa el pedal ON/OFF de nuevo para regresar al modo de Program Select.

Nota: En el modo Effect On/Off el pedal BANK UP no hace absolutamente nada.

ACTIVACION /DESACTIVACION DE EFECTOS

Como ejemplo, así es como puedes activar/desactivar el pedal y los efectos de inserción para el programa en uso.

1. Si el pedal Effect ON/OFF está apagado, estás en el modo Program Select. Pulsa el pedal Effect ON/OFF para cambiar al modo Effect On/Off.

Los LEDs de programa 1-4 indican el estado activo/desactivado de los efectos de pedal, modulación, delay y reverb.

2. Si el LED del programa 1 está iluminado, el pedal de efectos está ACTIVADO (ON). Cuando pisas el pedal 1 de selección de programas, el pedal de efectos se desactivará y se apagará el LED 1.

3. Si el LED del botón INSERT está apagado, la señal de tu guitarra no es enviada a un procesador externo. Cuando pisas el pedal BANK DOWN, activarás (ON) el bucle de efectos send/return, y el LED INSERT se iluminará.

Nota: Si no has conectado un procesador de efectos externo a los jacks INSERT SEND/RETURN, la señal de entrada INPUT pasará de largo por el circuito de inserción tanto si el LED de INSERT está encendido como si está apagado.

SELECCIÓN DEL CANAL ACTIVO (CANAL A/B)

Puedes especificar que canal (A o B) guardado en el programa será seleccionado automáticamente cuando se cargue el programa (OFF), o si la selección de canal en uso (A o B) seguirá activa incluso aunque cambies a un programa distinto (ON).

1.- Pulsa el botón GLOBAL, y usa los botones ◀, ▶ para acceder a la pantalla "CH HOLD".

2.- Usa el control value 6 o los botones ▲, ▼ para cambiar la configuración.

Nota: El valor cargado de fábrica es "OFF" (desactivado).

ACTIVACION O DESACTIVACION DE LA FUNCION KEY LOCK

Así es como puedes utilizar la función Key Lock para bloquear los botones, selectores y controles del ToneLabSE de forma que no puedan cambiarse de forma accidental mientras tocas en directo.

Nota: Mientras que la función Key Lock está activada, no podrás trabajar con ningún control excepto los interruptores, pedales y el botón EXIT.

Nota: La configuración de Key Lock se cancela cuando apagas la unidad, al encender la unidad de nuevo no estará activado.

ACTIVACION DE LA FUNCION KEY LOCK

1. Si la pantalla de nombres muestra cualquier otra cosa que el nombre de un programa, o si los caracteres de los nombres del programa se iluminan de forma intermitente, pulsa el botón EXIT.
2. Con el nombre del programa en pantalla, mantén pulsada la tecla EXIT durante al menos un segundo.

La pantalla de nombres indicará KEY LOCK durante un segundo, y luego el LED del control value se apagará.

DESACTIVACION DE LA FUNCION KEY LOCK

1. Si la pantalla de nombres muestra cualquier otra cosa que el nombre de un programa, pulsa el botón EXIT.
2. Pulsa el botón EXIT durante al menos un segundo.

La pantalla de nombres indicará LOCK OFF durante un segundo y luego el LED del control value se iluminará.

Creación y grabación de tus programas

Hay dos formas de hacer esto, bien al “modificar un programa existente”, o bien “construirlo desde la nada”.

CREACION DE TUS PROGRAMAS

Si quieres modificar un programa existente, selecciona alguno cuyo sonido sea similar al sonido que quieres conseguir. Ajusta los selectores MODEL para el amplificador, bafle y efectos que quieres utilizar y ajusta el sonido con los controles value 1-6.

Por ejemplo, puedes comenzar con un programa que tenga un sonido moderno con distorsión para los ritmos que te guste, y crear un sonido para los solos que complemente a este y tenga más volumen, un poco más de saturación y más medios.

Así es como crearás el programa desde cero.

Nota: Antes de seguir adelante, comprueba que el valor de OUT SEL del modo GLOBAL es igual al descrito en la p.12 Conexiones Básicas.

1. Selecciona un programa (p. 15).

Consejo: No importa que programa elijas, por que vas a comenzar desde cero.

2. En la sección PEDAL, MODULATION, DELAY, REVERB pulsa dos veces todos los pedales de selección que esté iluminado. Esto desactivará (bypass) todos los efectos, excepto los del modelo de amplificador y bafle.

3. Pulsa el pedal de selección de canal para elegir el canal (A o B) cuyo sonido deseas ajustar. El LED se iluminará de color verde si el canal elegido es el A o rojo si el seleccionado es el B. Para este ejemplo, vamos a seleccionar el canal A el LED debe estar iluminado en color verde.

4. Usa el selector AMP MODEL para elegir el ampli que prefieras.

Consejo: Para conocer los detalles de los tipos de amplificador, bafle y efectos consulta la pág 22 “Explicación de los tipos de amplificador, bafle y efectos”.

5. Usa los controles value 1-6 para ajustar el valor de GAIN (ganancia), VR GAIN , TREBLE (agudos) , MIDDLE (medios), BASS (graves) y CH VOLUME (volumen de canal) según quieras. CH Volume ajusta el volumen mientras conserva el carácter general del sonido, incluyendo la distorsión de la etapa de potencia. Para ajustar la presencia PRESENCE, pulsa el botón PRES-NR y gira el control value 3. Para regresar a ajustar los valores de GAIN, etc... pulsa el botón de selección de modelo de amplificador AMP.

Consejo: La clave para conseguir el verdadero sonido saturado de un auténtico de ampli de válvulas está en elevar el control VR GAIN.

Nota: Algunas configuraciones pueden conseguir que la salida del sonido esté distorsionada (sin que tu quieras), si es así, cierra el control CH VOLUME.

6. Usa el selector CABINET (bafle) para seleccionar el que deseas utilizar.

Consejo: Para conocer las combinaciones de amplificador y bafle consulta la pág 33.

7. Pulsa el botón PRES-NR y ajusta el control NR SENS (control value 4) adecuadamente. Los valores más altos de reducción de ruido (0.2,0.4 ..10.0) conseguirán un efecto mayor. Con el valor ajustado a "OFF" no habrá reducción del ruido de fondo.

Nota: Recomendamos que utilices la reducción de ruido so utilizas programas con mucha distorsión como con los modelos de amplificador RECTO o US HIGAIN, ya que la distorsión provoca mucho más ruido de fondo. Dependiendo de la guitarra que utilices el excesivo valor de la reducción de ruido puede provocar que algunas notas se corten de una forma poco natural.

Consejo: Puedes ajustar la reducción de ruido de forma independiente para los canale A y B.

Consejo: Puedes especificar un tipo de amplificador o bafle distinto para el canal B. Para ello, debes pulsar el pedal de selección de canal para que el LED se ilumine en color rojo y repetir los pasos 4-7.

8. En cada sección, puedes seleccionar el efecto que quieres utilizar. Por ejemplo si quieres utilizar una reverb de muelles (Spring reverb), usa el selector REVERB para elegir SPRING1 (ó 2).

Consejo: Cuando lo hayas hecho, el modelo de reverb se activará automáticamente y el LED de la línea de parámetro REVERB de la sección EDIT comenzará a iluminarse de forma intermitente, y el LED situado bajo los controles value se iluminará para indicar los parámetros de la REVERB. Por ejemplo, si has seleccionado SPRING1, los controles value 1-4 controlarán los parámetros de TIME, LO DAMP, HI DAMP y PRE DELAY, mientras que el 6 lo hará de MIX.

9. Para ajustar la cantidad de la nmezcla (mix) de la reverb, usa el control de value 6 que controla el parámetro MIX.

De la misma forma puedes utilizar los selectores para elegir un efecto y los controles value para ajustar los parámetros de los efectos de PEDAL, MODULATION y DELAY.

Consejo: En algunos casos, es más fácil ajustar el efecto PEDAL si los efectos de modulación, delay y reverb no están activos. Si vas a utilizar el efecto PEDAL, es mejor realizar los ajustes del amplificador y bafle primero, y luego ajustar el pedal de efecto antes que los otros efectos.

Nota: Para algunos modelos, el nombre del parámetro que estés editando puede diferir de lo que aparece impreso en la línea de parámetros de la sección edit. El nombre que aparece en la pantalla mientras giras el control value es su nombre. Para detalles de los parámetros consulta la pág. 34.

10. Si quieres continuar realizando los ajustes, sólo tienes que pulsar el botón de selección para el modelo que deseas editar y girar los controles value.

Si el botón EXPRESSION se ilumina cuando mueves un control value, tienes la opción de asignar ese parámetro a un pedal de expresión. Si mantienes pulsado el botón EXPRESSION durante un segundo al menos, el parámetro será asignado al pedal de expresión (EXP1). (A esta función la denominamos Expression Pedal Quick Assign). Ahora podrás utilizar el pedal para controlar el parámetro mientras tocas. (Puedes utilizar el mismo procedimiento para asignar parámetros al pedal de expresión 2). Por ejemplo, si seleccionas U-VIBE en el modelo PEDAL y usas el control value 1 para ajustar el parámetro SPEED, el botón EXPRESSION se iluminará para indicar que puedes utilizar el método antes descrito para asignar este parámetro al pedal de expresión 2. Para más detalles, consulta la pág 52.

Consejo: Si has utilizado el selector PEDAL para elegir VOX WAH, el parámetro MANUAL se asignará de forma automática al pedal 1 (EXP1), permitiéndote utilizar el pedal como un pedal de wah.

CAMBIO DEL ORDEN DE CONEXIÓN DE LOS EFECTOS (CHAIN)

Puedes cambiar el orden en que se conectan los efectos de modulación, delay y reverb.

El orden de conexión se graba de forma independiente para cada programa.

1. Pulsa el botón CHAIN y se mostrará el orden actual.
2. Usa el control vlue 6 o los botones ▲, ▼ para cambiar el orden de conexión.

Pantalla

MD>DL>RV
MD>RV>DL
DL>MD>RV
DL>RV>M
RV>MD>DL
RV>DL>MD

Orden de Conexión

modulación->delay->reverb
modulación->reverb->delay
delay->modulación->reverb
delay->reverb->modulación
reverb->modulación->delay
reverb->delay->modulación

DAR NOMBRE A UN PROGRAMA

Esta es la forma par dar nombre a un programa.

Nota: El nombre del programa se guarda como parte del mismo. Si cambias a un programa distinto o apagas la unidad antes de grabarlos cambios, éstos se perderán.

1. Pulsa el botón RENAME.
2. Usa los botones ◀, ▶ para desplazar el cursor hasta el carácter que quieres cambiar (el carácter seleccionado comenzará a iluminarse de forma intermitente) y usa el control value 6 y los botones ▲, ▼ para cambiar el carácter.

Puedes utilizar estos caracteres:

3. Repite el paso 2 para acabar de completar el nombre de tu programa.
4. Cuando hayas acabado de introducir el nombre, pulsa el botón EXIT (3.7) para regresar al modo en el que estabas antes.

GUARDAR UN PROGRAMA

Cuando tus ajustes consiguen un sonido que te satisface, ¡grábalo! (guárdalo).

1. Pulsa el botón WRITE (3.6)

La pantalla de nombres (3.8) debe mostrar "WRITE", la pantalla de banco (5.1) y los LED de programas 1-4 comenzarán a iluminarse de forma intermitente.

2. Usa el control value 6 (2.2) o los botones ▲, ▼ (3.1) para seleccionar el banco que quieras utilizar, y usa los botones ◀, ▶ para seleccionar el programa de destino (1-4).

Por ejemplo, si quieres grabar el programa en el 91 (banco 9, programa 1), usa el control value 6 o los botones ▲, ▼ hasta que la pantalla de bancos muestre "9" y luego usa los botones ◀, ▶ para hacer que el LED del pedal 1 se ilumine de forma intermitente.

Consejo: También puedes seleccionar el programa de destino para el programa utilizando los botones BANK UP/DOWN o los botones de selección de programa 1-4.

3. Pulsa el botón WRITE (3.6) de nuevo.

La pantalla de nombres indicará "COMPLETE". Tu programa se habrá grabado y regresarás al modo Program Select.

Nota: El programa se escribe sobre los contenidos precios de ese banco/programa. Se borrará el programa que antes ocupaba ese número que hayas seleccionado en el paso 2.

Nota: Si decides no guardar el programa, pulsa el botón EXIT (3.7) para cancelar el proceso.

Nota: Si cambias a otro programa o apagas la unidad antes de guardar el programa que hayas editado, perderás los cambios realizados.

RESTAURAR UN PROGRAMA CON SUS VALORES ORIGINALES (ORIGINAL VALUE)

El icono Original Value en la pantalla de valores (3.10) te ofrece una forma de descubrir los valores de los parámetros guardados en un programa.

Cuando utilizas un control o botón para cambiar el valor de un parámetro, el icono ORIG (valor original-de fábrica) aparecerá cuando el valor que estas modificando coincida con el "valor original" grabado en el programa.

Consejo: Estás revisando los programas de tu nuevo ToneLabSE, y llegas a uno que te gusta de veras. Resulta muy fácil el descubrir los valores exactos que se han utilizado para conseguir ese sonidazo - sólo tienes que utilizar la función Original Value.

Explicaciones de los tipos de Amplificador, Bafle y Efectos.

Esta sección explica los 16 modelos de amplificador, los 16 modelos de pedales de efecto, once modelos de bafle y los efectos de modulación, delay y reverb.

A. MODELOS DE AMPLIFICADOR

¿Cuáles son los 16 modelos de amplificador cuidadosamente seleccionados?. Creedme si os digo que no ha sido tarea fácil, estoy seguro que hay una plétora de amplificadores de magnífico sonido por ahí. Después de innumerables horas de búsqueda, de muchas sinceras discusiones(¡por no mencionar otros simpáticos argumentos!), llamadas a amigos expertos en sonido (algunos músicos profesionales, otros no... pero todos con un gran oído) además, de por supuesto, escuchar y tocar, llegamos a la lista de los 16 finalistas. Como estás a punto de descubrir, los seleccionados no sólo son la creme de la creme, sino que además se ha pretendido ofrecer la mayor paleta de sonidos guitarreros conocidos por el hombre - desde los sonidos limpios cristalinos a los más salvajemente distorsionados, pasando por todos los puntos situados entre ellos. Primero algunas cosas que debes saber...

Factores de control

Como ya hemos visto en este manual, aunque el los modelos de amplificador del ToneLabSE cuanta con controles para GAIN, VR GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, PRESENCE y CH VOLUME, no todos los modelos de amplificadores tienen todos esos controles. En estos casos, en vez de que dejar controles que no hicieran nada (¿Cual puede ser el motivo de eso?), hemos utilizado los 6 controles del ToneLabSE sin comprometer la precisión de sonido de ninguno de nuestros modelos. Esto supone que serás capaz de imitar todo el espectro sonoro de todos y cada uno de los modelos originales que hemos "modelado" ... y algunos, gracias a la flexibilidad extra y un mayor control gracias a los 6 controles del TonelabSE.

Por ejemplo, si un amplificador original no contaba con una ecualización de tres bandas, hemos añadido esos "controles de tono" adicionales en nuestro modelo para que resulte "neutral" (como en el original) cuando lo ajustas a las 12 en punto – esto te ofrece una mayor flexibilidad tonal en esas áreas de ecualización, si así lo quieres. Para tu información los amplificadores que hemos modelado y que no incluyen controles de Treble (Agudos), Middle (Medios) y Bass (Graves) son:

AMPLIFICADOR	CONTROLES EN EL ORIGINAL
AC15	Top Cut & Bass Cut Switch
AC15TB	Treble & Bass
AC30	Top Cut only
AC30TB	Treble, Bass and Cut
TWEED 1x12	Just one, called Tone!

También ocurre esto, como podías imaginar, con el control de PRESENCE (presencia) - si el amplificador original no contaba con el control, se ha añadido un control de PRESENCE en nuestro amplificador. En esta ocasión, la posición "neutral" se alcanza cuando se gira su control completamente en el sentido contrario a las agujas del reloj (totalmente cerrado). Los dos modelos a los que se aplica son BLACK 2x12 y TWEDD 1x12.

Nota Importante: Como descubrirás cuando leas sus descripciones, en el caso de los modelos AC15, AC15TG, AC30 y AC30B, hemos utilizado el control de PRESENCE para imitar el control TOP CUT – tanto si estaba presente en el modelo original como sino era así.

Sobre los controles de Gain y Volume

Los modelos de amplificador del ToneLabSE cuentan con tres controles programables que afectan al volumen (ganancia), GAIN, VR GAIN y CH VOLUME. Cada control cumple una función específica, y el sonido de un modelo de amplificador concreto puede variar notablemente dependiendo del ajuste de estos controles.

Como ya sabréis algunos de vosotros, la mayor parte de los amplificadores más vintage sólo cuentan con un control de VOLUME, mientras que los más modernos generalmente tienen dos tipos de controles de volumen – GAIN (o a veces PREAMP VOLUME) que controla el volumen de la señal de entrada a la sección del preamplificador y MASTER VOLUME que controla cuanta señal (y el volumen de esta) pasará desde el preamplificador a la etapa de potencia. En muchos amplificadores vintage no hay control MASTER VOLUME, el preamplificador alimenta directamente la etapa de potencia sin ningún tipo de control.

Los controles del ToneLabSE están diseñados para cubrir todos estos aspectos:

GAIN del ToneLabSE (Ganancia): En los modelos de amplificador vintage que no cuentan con un volumen master (ej, AC15, AC15TG, AC30, AC30TB, UK BLUES, UK 68P, BLACK 2X12, TWEED 1X12, TWEED 4 X10), el control GAIN actúa como el VOLUME del amplificador original. En otros modelos de amplificadores que cuentan con un control master, el control GAIN actúa como GAIN o PREAMP VOLUME (volumen del preamplificador).

VR GAIN del ToneLabSE: Actúa como MASTER VOLUME (Volumen general) que controla cuanta señal del preamplificador pasa a la etapa de potencia, que en nuestro caso es la etapa VALVE REACTOR. (Tu ToneLabSE trabaja como un amplificador de verdad).

CH VOLUME del ToneLabSe: La mejor forma de explicar su función es como un atenuar de potencia que colocarías entre la salida del amplificador y la entrada del bafle. Esto controla el volumen de la mezcla final y te permite equilibrar todos los sonidos del amplificador programado entre sí.

Al igual que ocurre en el trabajo de un amplificador original, hemos establecido la relación entre el preamplificador y la etapa de potencia para que actúen de la misma forma. Por tanto, para obtener sonidos verdaderamente reales utiliza el control VR GAIN de la misma forma, en los modelos vintage donde no exista un control master volume, abre el control VR GAIN al máximo.

Cuando utilices un modelo de amplificador moderno que cuente con control master volume, ajusta el VR GAIN igual que lo harías con el control master volume del amplificador original. Valores bajos de VR GAIN conseguirán más saturación del preamplificador, mientras que los valores altos ofrecerán la distorsión y calidez características del Valve Reactor.

Por último, si el modelo original de amplificador contaba con algún interruptor o control exclusivo de ese modelo, ¡seguro que lo tenemos!. Estos detalles están reflejados en las descripciones de cada modelo...

Sobre las Válvulas

Válvulas (tubes para los Americanos y Valve para los Británicos). Esas pequeñas botellas de cristal yacen en el corazón del sonido de nuestros 16 modelos de amplificador.

Pregunta: ¿Cuál es la diferencia entre una válvula de previo ECC83 y una 12AX7?.

Respuesta: ¡Ninguna!. Son exactamente las mismas – se trata de la válvula de previo más conocida en el planeta amplificador, ECC83 es su nombre "Británico" y 12AX7 (o 7025) es el americano. ¡Dos países divididos por un mismo idioma!

Precisión de la Etapa de Potencia

¿Qué ocurre en la etapa de potencia de cualquier buen amplificador que resulta de *vital importancia* para el sonido, respuesta y comportamiento del mismo?. La forma de trabajo de la etapa de potencia (Clase A o AB), las válvulas de potencia utilizadas (EL84, EL34, 6L6, 6VS...) la naturaleza del circuito de retroalimentación negativa (si existe o no) y como interactúa la etapa de potencia con el altavoz (a esto le denominamos “damping”) – todas estas cuestiones juegan un papel importante en la creación del sonido.

Por este motivo es por que hemos equipado el ToneLabSe con nuestra tecnología patentada **Valve Reactor** – una innovación en el modelado del sonido que es exclusiva de VOX y que alimenta a nuestra gama de amplificadores Valvetronix, aclamada por la crítica. Esta tecnología revolucionaría emula una etapa de potencia de válvulas utilizando válvulas reales en un circuito real de un amplificador de válvulas y que asegura que todos los puntos importantes relacionados e inherentes a ellos se han registrado con gran precisión. Por ejemplo, si seleccionas el amplificador AC30TB - un amplificador con una etapa de potencia de Clase A, válvulas de potencia EL84 y sin circuito de retroalimentación negativa, es exactamente lo que te ofrecerá la etapa de potencia Valve Reactor.

Dicho esto, vamos a repasar todos nuestros modelos de amplificador ...

1. AC15

Se encuentra modelado en el canal 2 de increíble sonido de un VOXAC15 de 1962 que forma parte de nuestra amplísima colección de amplificadores de guitarra. Se trata de un combo, de 1x12" con dos canales y 15 W de válvulas que irrumpió en el mercado en 1958 y que fue el primero de todos los amplificadores VOX. El motivo por el que se llamó AC15 es muy sencillo AC = Amplifier Combination (Amplificador Combinado) y 15 indica sus vatios. Gracias a su compacto diseño, potencia, efectos de tremolo y vibrato internos (sólo en el canal 1) y ese sonido tremendo, este combo fue elegido por muchos de los grupos británicos de la época, incluyendo algunos de los más destacados, la mayoría de los cuales estaban felices de representar a Vox.

Uno de los principales motivos de su sonido característico, es el uso de válvulas de potencia EL84 en un circuito de clase A sin retroalimentación negativa. Esto también es válido para otros tres amplificadores VOX que hemos modelado - el AC15TB, AC30 y AC30TB. En resumen, el resultado de su diseño es más potente y con más distorsión – esto último hace que trabaje con armónicos de segundo y tercer orden que prevalecen en el sonido cuanto más volumen tiene. Gracias a nuestra tecnología *Valve Reactor* la etapa de potencia de tu ToneLabSE cambia automáticamente a “EL84 con un circuito de Clase A sin retroalimentación”, siempre que se selecciona el AC15 o alguno de los tres modelos de amplificador VOX.

Al igual que la mayoría de los amplificadores de esta época, el AC15 es la más pura esencia de la sencillez. De hecho el canal que hemos modelado, el canal2 (¿lo recuerdas?), sólo cuenta con tres controles Volume, Brillante (realmente un reductor de graves) y Top Cut. Cuando seleccionas el modelo AC15, el control GAIN del ToneLabSE imita el control de Volume del amplificador original, mientras que el control PRESENCE actúa como el Top Cut. *Para tu información, el control Top Cut del AC15 afecta a las frecuencias agudas de una forma muy distinta a la de un control Treble "normal". Su uso te ayudará a cazar ese sonido "limpio" de VOX rápidamente reconocido y mundialmente famoso. El control Bass actúa como Bass Cut (originalmente denominado Brillante) con un potenciómetro en vez de el Interruptor de dos posiciones incluido en el original.

Y respecto al control extra de TREBLE y MIDDLE de nuestro AC15: como ya hemos mencionado anteriormente, hacen exactamente eso – son un "extra". Si los colocas en la posición de las 12 en punto serán "neutrales" (imitarán el sonido exacto del amplificador original) o juega con ellos para conseguir una mayor variedad tonal.

*** NOTA DE CONTROL:** El control Top Cut del AC15 funciona justo al contrario de lo que puedes esperar – ¡"corta" más cuanto más alto es su valor!. Te alegrará saber que nuestro modelo de control Top Cut (el control PRESENCE) trabaja en una forma mucho más lógica, sonará con más brillo y más limpio cuanto más bajo sea su valor.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 1XEF86, 3XECC83, 1XECC82 en el preamplificador, 1 X EZ81 rectificadora, 2 X EL84 en la etapa de potencia.

2. AC15TB

Mientras que el AC15 nació a finales de los 50, el AC15TB es un niño moderno de los 90 que combina las dulces y características tonales del amplificador de pocos watos AC15 con una mayor flexibilidad de sonidos que ofrece el canal Top Boost (TB) de un amplificador AC30. Y para endulzar más la fórmula un altavoz de 12" Celestion Blue (¿qué más se puede pedir?..), Reverb y un control Master Volume. El resultado es un combo de 1x12 a válvulas de 15 watos realmente flexible que une con la pureza de los modelos vintage de VOX con prestaciones modernas.

El modelo original cuenta con dos controles de tono - Treble y Bass. Así que, según nuestras normas, los controles TREBLE y BASS del ToneLabsSE imitan a sus predecesores e incorporan un control MIDDLE ("neutral" a las 12 en punto) y un control de PRESENCE para expandir las posibilidades sonoras.. si así lo quieres. Para conservar el más puro sonido "Vox" el control PRESENCE se comporta exactamente igual que el control Top Cut del AC15 original- pero con un recorrido más lógico (revisa la descripción del AC15).

En la moda VOX, nuestro AC15TBX rebosa sonidos limpios que "brillan" y "repican" mientras que su suave y penetrante saturación recoge muchos armónicos. ¡Disfrútalo!.

3. AC30

Como ya se ha dicho antes, el VOX AC15 fue un amplificador de gran éxito entre los grupos británicos de finales de los 50. Como la popularidad de los grupos que utilizaban los AC15 crecía, necesitaban contar con un amplificador más potente. El AC15 era realmente potente para sus 15 Wts - pero no se escuchaba cuando había más de 1000 fan gritones.

Recordad amigos que a finales de los 50/comienzos de los 60, los amplificadores de guitarra no se conectaban a PA –que quedaba reservada para la voz, así que los amplificadores de respaldo del grupo debían hacer el resto.

Vox necesitaba contar con un amplificador de más potencia y la compañía estaba dispuesta a enfrentarse a un nuevo reto...

El fruto de su trabajo se presentó al mundo en 1959 - el AC30, 2x12 y de 30 Wts. Algunos de los grupos británicos más destacados comenzaron a utilizar el AC30 rápidamente y en unos meses, uno de ellos consiguió colocar un single instrumental de guitarra en el número uno. No fue una sorpresa pues, que muchos otros grupos de la escena británica actuaran de la misma forma y utilizasen el AC30 en lo que posteriormente se denominó el “Beat Boom”. Y algo más importante aún, se convirtió en la fuerza propulsora de lo que se denominó “Invasión Británica” – un nombre que se toma del éxito que varios grupos británicos consiguieron en América durante la década de los 60. Esta carga estaba liderada por un cuarteto de Liverpool que se convirtieron en los embajadores más famosos de VOX.

Hemos modelado los increíbles sonidos del canal Normal del AC30 y os aseguro que recogen todos los sonidos clásicos que definieron la antes mencionada “Invasión Británica”. Al igual que su hermano pequeño, el AC15, el canal Normal del AC30 cuenta con pocos controles, Volume, Top Cut (Modelados por los controles GAIN y PRESENCE* respectivamente).

*** NOTA DE CONTROL:** De nuevo, el control PRESENCE modela al "Top Cut" del original – aunque con una forma de trabajo más lógica, al igual que en el modelo AC15.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 4XECC83, 1 XECC82 en el preamplificador, 1 X GZ34 rectificadora, 4 X EL84 en la etapa de potencia

4. AC30TB

Incluso con el galopante éxito del AC30, varios artistas expresaron el deseo de un amplificador que contase con una mayor flexibilidad tonal y un poco de ganancia extra. Vox reaccionó rápidamente con un inteligente circuito que contaba con una válvula ECC83 extra y que se denominó "Top Boost". Al añadir el "Top Boost" al AC30 el combo ganaba en ganancia en el canal Brilliant y se añadieron dos controles de EQ más, dotando al amplificador de tres controles –Treble, Bass y Cut. Decir que se convirtió en todo un éxito es una mera aseveración. De hecho, su sonido se convirtió en una marca registrada de los grupos de mediados de los 60.

PEQUEÑA NOTA HISTORICA: Vox inicialmente lo bautizó como “Brilliance Unit” pero pronto se comenzó a llamar “Top Boost”. Cuando se presentó el Top Boost por primera vez sólo estaba disponible como kit extra. Incluso aunque la modificación no era especialmente difícil de realizar, estaba lejos del alcance del común de los mortales. Consecuentemente, en 1964 el circuito Top Boost se montaba de serie en los AC30.

Una vez más, el control PRESENCE de nuestro modelo actúa igual que el CUT del original (pero al contrario "Off" = Cut) mientras que los controles de GAIN, TREBLE y BASS imitan a los controles Volume, Treble y Bass del original. El control MIDDLE es un extra que a las 12 alcanza su posición "neutral".

Nuestro modelo AC30 consigue unos sonidos limpios que son ricos y definidos con unos agudos definidos y suaves, y con una saturación gloriosamente gutural – igual que el clásico, sonidos puros de Clase A que convirtieron al modelo original "de obligada presencia" en la colección de amplificadores de todo guitarrista.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 5XECC83, 1XECC82 en el preamplificador, 1 X GZ34 rectificadora, 4 X EL84 en la etapa de potencia

5. UK BLUES

Nuestro modelo UK BLUES se basa en el canal “High Treble” de un amplificador realizado a mano en Inglaterra a finales de los 60 y que es tremendamente inusual. Aunque el diseño del TWEED 4 X10 fue el empleado como base de este amplificador, se introdujeron cambios sustanciales (válvulas distintas, transformadores diferentes, una mayor impedancia de salida y unos altavoces completamente distintos en un mueble completamente cerrado) que proporcionan al UK BLUES su carácter propio.

Además, al subir su volumen este adorable pequeñín de 30 watios extrae una saturación que cambió para siempre el sonido del rock and roll - por lo que aún es reverenciado hoy en día.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 3XECC83 en el preamplificador, 1 X GZ34 rectificadora, 2 X KT66 en la etapa de potencia

6. UK 68P

Se basa en el canal “High Treble” del cabezal de 1968, de 50 Wats con un frontal realizado en Plexiglas y cuatro entradas. El modelo original no cuenta con control Master de volumen así que lo mejor, y posiblemente, la única forma de sacar toda su potencia era ¡llevar el volumen al máximo y quedarse sordo!. Y eso es lo que hizo todo el mundo – y todavía se hace. Este amplificador se ha seleccionado debido a su rico y cálido sonido, ¡un sonido celestial!. Como el amplificador no cuenta con control Master para el volumen, la única y la mejor forma de sacar todo su potencial es subir el volumen al máximo.

Para obtener la misma respuesta que en el original, recuerda abrir el control VR GAIN al máximo. El ToneLabSE trabaja exactamente igual que el amplificador original. Esto es válido para todos los modelos de amplificador sin control Master para el volumen.

Así que, abre a tope el control GAIN y sumérgete en una distorsión única y reconocida al instante que responde a los más sutiles cambios de tu ataque y que define el sonido del “rock clásico”. Cierra el control de volumen de la guitarra para crear increíbles sonidos limpios.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 3XECC83 en el preamplificador, 2 XEL34 en la etapa de potencia

7. UK 80

Se ha modelado de un cabezal 1983 con un solo canal y 100 wts con control Master de volumen - una maravillosa prestación que te permite extraer una buena saturación sin tener que utilizar toda el volumen del amplificador. Situando el control de Gain (preamplificador) a tope, este amplificador fue el responsable de los sonidos gordos y pesados de las escenas had rocj y heavy metal de los 80. Si señor, de los amigos del latex Europeos que "roqueaban como huracanes", a los amigos de la velocidad americanos, era el *único* amplificador a elegir y, par muchos, ¡aún lo es!.

Aunque el UK80 se hizo famoso por su saturación única y orgánica, no una escopeta de un sólo tiro, tampoco lo es nuestro modelo - al igual que el original, cuando cierras el control de volumen de tu guitarra consigues un sonido limpio y brillante que es perfecto para el trabajo con acordes y que cortará la mezcla como un cuchillo corta la mantequilla.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 3XECC83 en el preamplificador, 4 XEL34 en la etapa de potencia

8. UK 90

Este modelo se basa en el canal "Lead" de un cabezal de dos canales de 100Wts que es capaz de conseguir tanta distorsión con el preamplificador que cuenta con un control de Gain que llega hasta el 20 aprobado por Nigel Tufnel. Este amplificador sustituyó al UK80 y se desarrolló para satisfacer las constantes e insaciables ansias de más saturación, prestaciones y flexibilidad del sonido de los guitarristas de rock. ¿Era conocido este amplificador?. Teniendo en cuenta que se convirtió en el "estándar de la industria" durante la década de los noventa, la respuesta es un "SI" rotundo.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 4XECC83 en el preamplificador, 4 XEL34 en la etapa de potencia

9. UK MODERN (UK MODRN)

Esta modelado sobre el canal High Gain de un cabezal de 100 watos que es un híbrido de los amplis UK 80 y 90. Combina la etapa de alta saturación y las modernas prestaciones del UK90 con esa pegada y fuerza del UK 80. El resultado un sonido agresivo, un monstruo que te dejará sin respiración capaz de rugir como una bestia mientras mantiene la definición de las notas. Con el control de GAIN abierto a tope, el UK MODERN permite que las guitarras solistas se muevan entre constantes acoples, mientras que sus "graves" siguen siendo fuertes y definidos. ¡Cuidado los débiles!.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 4XECC83 en el preamplificador, 4 XEL34 en la etapa de potencia

10. RECTO

Este amplificador está basado en el canal "Modern High Gain" de una bestia californiana de 100 Wat. Sus graves profundos, oscuros, esos agudos "desdibujados" y la brutal saturación ha convertido a este cabezal todo a válvulas en uno de los principales autores para muchos de los guitarristas metaleros que afinan sus guitarras tan graves como pueden o que utilizan hachas de 7 cuerdas.

Con poca saturación, el RECTO consigue un sonido limpio y brillante adornado por algunos armónicos ricos que le dan redondez y espacio al sonido. Dicho esto, el RECTO no es el ideal para los chicos del picking Country 'n' Western. Pero si lo tuyo es el "nu-metal" afinado tan abajo como bucean las ballenas, el RECTO bien puede ser el único para ti.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 5XECC83 en el preamplificador, 4 XEL34 en la etapa de potencia

11. US HIGAIN (US HI-G)

Está modelado del canal Overdrive de un cabezal a válvulas de 100 watos contruido en 1991 y cubierto de piel de serpiente. Este cabezal de alta saturación y potencia fue diseñado por un tipo que además construía y conducía coches Hot Roda si que no te sorprenderá que los controles llegen hasta el 11 en el original – después de todo "Hay uno más potente dentro de él" (©Nigel Tufnel).

El US HIGAIN maneja un sonido potente y severamente saturado que combina con unos graves abiertos y unos medios y agudos comprimidos. El resultado es un sonido que sigue enfocado y definido incluso con la saturación más salvaje.

Estos atributos han convertido a este cabezal en el favorito de alguno de los guitarristas más destacados del mundo, su versatilidad le convierten en el ideal para un amplia variedad de estilos y aplicaciones.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 4X12AX7 en el preamplificador, 4 X6L6 en la etapa de potencia

12. BOUTIQUE OD (BTQ OD)

En este caso hemos modelado el canal Overdrive de un exclusivo, respetado y carísimo cabezal de 100 Watos denominado "Overdrive Special". Este modelo custom cableado a mano tiene un sonido distorsionado espectacular perfecto para los solos de sonidos ligados como un saxofón. Con el control GAIN bastante abierto, el BOUTIQUE OD consigue un increíble sustain suave y poderoso a la vez.

Distribución de las válvulas en el model Original: 3X12AX7 en el preamplificador, 4 XEL34 en la etapa de potencia

13. BOUTIQUE CL (BTQ CL)

En este caso, hemos modelado el sonido del canal Clean (limpio) de otro amplificador exclusivo, cableado a mano y muy caro que su constructor bautizó con el nombre de BOUTIQUE OD. Escuchamos varios amplificadores de boutique de los más prestigiosos constructores y este fue sin duda el ganador. Y aunque su forro de color rojo no es del gusto de todos, ¡su sonido limpio sí!. Sus aterciopelados graves, sus medios equilibrados y brillantes y sus delicados agudos lo convierten en el compañero perfecto de las pastillas de bobina simple. Además cuenta con una increíble respuesta y es extremadamente sensible al ataque de la púa y a la selección de pastillas. Y como extra, los acordes rasgueados simplemente "salen" de él.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 3X12AX7 en el preamplificador, 4 XEL34 en la etapa de potencia

14. BLACK 2X12 (BLK 2X12)

Esta preciosidad de cara negra en formato combo 2 x12 y doble canal que hemos modelado es "un elemento indispensable" para los guitarristas de country y blues, y lo por derecho – después de todo, su conocido sonido limpio es muy potente y "Twangy" con unos graves densos y profundos como los de un piano.

Dejando a un lado los sonidos limpios, el BLACK 2x12 es capaz de conseguir ese sonido de blues de Chicago – sobretodo con pastillas single coil. Al igual que ocurre con el original, cuando se destacan mucho los graves la caja parece vibrar. Así que para emular este clásico, la saturación del BLACK 2X12, debes configurar el ToneLabSE de esta forma: Controles de GAIN y VR GAIN a tope, no demasiados graves (bass), los medios (middle) y agudos (treble) a gusto del consumidor. Dado que la EQ del BLACK 2x12 está situada antes de la etapa principal del preamplificador, destacar los medios conseguirá aumentar la saturación en esa gama de frecuencias y el resultado será, un adorable y cantarín sonido de blues.

Como ya he citado antes, el amplificador original no contaba con control de PRESENCE pero sí montaba un interruptor de **BRIGHT**. El control PRESENCE del ToneLabSE emula el interruptor, tanto cuando estaba activo (on) como cuando estaba apagado (Off) y además ¡todos los puntos intermedios!.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 4 X12AX7 + 12AT7 (ECC81) en el preamplificador, 4 X 6L6 en la etapa de potencia

Consejo Sonoro: El BLACK 2x12 es el complemento perfecto para el efecto ACOUSTIC (Simulador de guitarra acústica) de la sección Pedal.

15. TWEED 1 X 12 (TWD 1 X 12)

El modelo original nació en Fullerton, California en 1958 y se vistió de "tweed" - ¡de ahí su nombre!. Al igual que ocurre con el AC15, este combo a válvulas de 18 Wat y 1x12", es la misma esencia de la sencillez. Además del necesario control de Volume (volumen), sólo montaba otro control - un control de Tone (Tono) que se bautizó como –imagina- Tone. Este control de tono es un sencillo boost de agudos y se puede imitar su comportamiento utilizando los controles TREBLE, MIDDLE y BASS de la EQ del Valvetronix como sigue:

Control de tono del amplificador original totalmente cerrado (off) = BASS abierto a tope, TREBLE y MIDDLE a las 9 en punto (PRESENCE = OFF)

Control de tono del amplificador original totalmente abierto (on 10) = AGUDOS a tope, MIDDLE Y BASS a las 9 en punto (PRESENCE = OFF).

Nota: El amplificador original no contaba con control Presence, este es "neutral" cuando está apagado (off) pero puede utilizarse para dar mayor brillo al amplificador si así lo deseas.

Al igual que el original, el TWEED 1x12 produce un sonido abierto sin colorear cuando suena limpio y que empieza a "gruñir" cuando se satura. Su "gruñido" es rico con un gran contenido de armónicos y que al dar volumen a esta fierecilla saca esos sonidos clásicos del rockabilly el rock de los años 50 y 60, sobretodo cuando se utilizan pastillas single coil.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 1 x 12AY7, 1 X12AX7 en el preamplificador, 1 x 5Y3GT rectificadora, y 2 X 6V6 en la etapa de potencia

16. TWEED 4 X 10 (TWD 4x10)

El combo 4 x 10 que hemos modelado aquí fue construido en 1959 y originalmente estaba destinado a el bajo eléctrico. Dicho esto, los amantes de las seis cuerdas rápidamente adoptaron su saturación suave aunque cortante que era ideal para la guitarra de R&B. El TWEED 4 x 10 también es muy sensible y cuenta con una gran respuesta tanto a la fuerza del ataque de la púa como al control de volumen de tu guitarra. Esto quiere decir que al cerrar el volumen de tu hacha cuando el amplificador está muy alto, conseguirás unos sonidos realmente limpios y redondos. Esto también quiere decir que el control del ataque de la púa te permitirá hacer que algunas notas o acordes suenen más saturados que otros, dependiendo de la fuerza del ataque.

Otra de las prestaciones más destacadas respecto al sonido del TWEED 4 x10 es el clásico sonido que confiere el uso de una válvula rectificadora GZ34 cuando el amplificador está realmente saturado, al que se conoce como "sag". Y ...¿Qué es el sag?...te escucho preguntar. Bien, abre a tope los controles de Gain y VR GAIN de este modelo, ataca las cuerdas con mucha fuerza y ¡pronto lo descubrirás!. Seguro que escuchas como la nota se abre, primero la atacas y luego se va abriendo. Bien pues eso es el "sag".

Nota de Sonido: Al igual que en el modelo original, los controles Middle y Treble del TWEED 4 x10 son altamente interactivos, un valor muy alto del control MIDDLE supone añadir agudos al sonido de forma automática. En consecuencia, puede que quieras cerrar el control de Treble como contra-medida. Del mismo modo, los valores bajos en el control MIDDLE reducirán la presencia de agudos, en esos casos quizás quieras aumentar el valor del control Treble.

Distribución de las válvulas en el modelo Original: 1 x 12AY7, 1 X12AX7 en el preamplificador, 1 x GZ34 rectificadora, y 2 X 5881 en la etapa de potencia

B. MODELOS DE BAFLE

Vamos a revisar los modelos de baffle:

PRECISION DEL BAFLE Y LOS ALTAVOCES

No tendría mucho sentido contar con unos modelos de amplificadores increíblemente precisos y unos baffles que no fueran igual de exactos. Como puede que sepas, en la vida real, la etapa de potencia de un amplificador de válvulas trabaja en una armonía muy próxima a la variante curva de impedancia del altavoz (es). Esta relación tan íntima e importante desempeña un papel fundamental para conseguir el calido y grueso sonido que a todos conocemos y adoramos. En resumen, modelar un baffle de guitarra no es solo cuestión de la frecuencia de respuesta, su velocidad de respuesta o “transient” (como reacciona el altavoz antes la fuerza con que se toca una nota) y todas las otras interacciones importantes entre la salida de los amplificadores y la curva de impedancia de sus altavoces. Además, otros factores importantes que se deben tener en cuenta cuando se modela un baffle de guitarra son las medidas físicas del mismo, las medidas de la caja, la sonoridad única de esa caja (que se verán afectadas tanto por el tipo de madera como por el grosor de la misma) y por si cuenta con un diseño, totalmente cerrado, semi-cerrado o completamente abierto. La especial circuitería y la exclusiva tecnología de modelado asegura que se han tenido en cuenta todos estos factores en todos y cada uno de los modelos de baffle que te ofrece el ToneLabSE.

1. TWEED 1X8 (TWD 1x8)

Un altavoz de Alnico de 8 pulgadas y 3.2 ohm para este modelo de baffle que sirve a un amplificador muy sencillo que montaba una única válvula de potencia de tipo 6V6. Seguro que has oído como suena este amplificador alguna vez, aunque quizás no sepas de que amplificador hablamos. Aunque no lo imaginarias dado el tamaño del altavoz, el sonido cubre un espectro amplísimo. Los graves son pesados y cálidos, y los agudos limpios y brillantes, no tiene ese sonido tan molesto típico de los altavoces de 8 pulgadas tan utilizados.

2. TWEED 1X12 (TWD 1X12)

Este altavoz es la otra mitad de nuestro modelo de amplificador Tweed 1 x12. Como su nombre indica, cuenta con un solo altavoz de Alnico de 12 pulgadas y está fabricado en USA por uno de los nombres más reverenciados en altavoces de Alnico.

3. TWEED 4X10 (TWD 4X10)

Seguimos con los altavoces de Alnico fabricados en USA, este baffle es el compañero de nuestro modelo de amplificador TWEED 4 x10. Cuenta con una caja de fondo abierto que utiliza cuatro altavoces de 10 pulgadas y 8 ohm, cableados en paralelo para conseguir una impedancia total de 2 Ohms. Aunque originalmente destinado al bajo, estos altavoces suenan de muerte en muchos otros estilos.

4. BLACK 2X10 (BLK 2 X10)

Aunque no hemos modelado un amplificador que contase con este baffle, adoramos el sonido del este amplificador de 35 Wats con caja de fondo abierto con dos altavoces cerámicos (de origen USA) fabricados en Fullerton, California a mediados de los 60. Así que aquí está. Ideal para el blues, jazz y country. Como todos los otros modelos puede ser mezclado y asignado a cualquier modelo de amplificador para conseguir algunas interesantes combinaciones sonoras. Pero te recomendamos algunos usos según el cuadro que verás más adelante.

5. BLACK 2X12 (BLK 2X12)

Como posiblemente hayas adivinado, este sistema de altavoces acompaña al amplificador que hemos modelado como BLACK 2x12. Cuenta con dos altavoces cerámicos de 12 pulgadas, de fabricación USA de mediados de los 60. Tiene unidades de 8 ohmios cableadas en paralelo para una impedancia total de 4 Ohms. Estos altavoces han sido utilizados en innumerables grabaciones de muchos estilos de música, pero predominantemente en los mundos del Country y el Blues roquero.

6. VOX AC15 (AC15)

Este combo de 1 altavoz de 12 pulgadas y respaldo abierto montaba el famoso altavoz Alnico Blues fabricado por Celestion en Ipswich, Inglaterra. El que hemos utilizado es una reedición moderna de este altavoz instalado en un combo VOX AC15TB original. El altavoz de 8 Ohms de Impedancia, y con una potencia de 15 Wats, cuenta con un sonido muy denso y con cuerpo para tratarse de una caja de un solo altavoz y con su parte trasera abierta, por supuesto, este hecho ayuda a que el sonido brillante de VOX:

7. VOX AC30 (AC30)

Ovviamente, cuenta con el doble de potencia que el anterior – el doble de altavoces 2x12” Alnico Blue, cableados en serie para conseguir 16 Ohms, y añadir más carácter al peculiar y afamado sonido VOX. En esta ocasión hemos modelado algunos de los mejores sonidos originales de un modelo de mediados de los 60. El sonido de los altavoces cambia con el tiempo, de forma que esta configuración le da un toque distinto al sonido de estos altavoces.

8. VOXAD412 (AD412)

Este bafle es uno de los últimos productos de VOX y por ello nos sentimos realmente orgullosos de él, como se trata sin duda de uno de los bafle de mejor sonido, hemos tenido que incluirlo en nuestra selección. Esta bafle cuenta con unos altavoces Celestion de diseño Custom que utilizan imanes de Neodimio, uno de los primeros, por no decir el primero que utiliza esta tecnología. También cuenta con un diseño especial del recinto acústico que ha sido utilizado por primera vez en los VOX de formato 4 x 12. Utilízalo junto a cualquier modelo de amplificador, pero sobre todo para los amplificadores en formato cabezal. ¡Creemos que te va a gustar!

9. UK H30 4 X 12 (UK H30)

Este es un viejo y duro bafle (con altavoces de 30 vatios de finales de los 60) construido por una de las más famosas compañías del Reino Unido y bautizado por ella como el UKT75 4 x 12. Muchos de estos bafles se ha utilizado en grabaciones del rock más clásico.

10. UKT75 4 X 12(UKT75)

Este modelo de 4 x12 de una prestigiosa compañía de Reino Unido, es un bafle negro equipado con altavoces modernos de 75 vatios y construcción británica. Generalmente cuando se apilan, conforma el bafle para amplificador de guitarra más vendido y está inevitablemente unido a la música rock. ¿Como no íbamos a incluirlo?.

11. US V30 4 x 12 (US V30)

Este bafle de color negro procede de la misma casa en California que nuestro amplificador RECTO. Utiliza cuatro altavoces "vintage" de construcción británica. Es conocido por sus graves profundos y por los detalles de sus frecuencias agudas y resulta extremadamente demandado por los grupos de "nu-metal". ¡Ya sabes lo que queremos decir!.

¿QUÉ VA CON QUÉ?

Esencialmente, puedes mezclar cualquier modelo de amplificador con cualquier modelo de bafle y crear así una amplia variedad de sonidos. Pero para darte un punto de partida, aquí tienes una lista de parejas históricamente correctas.

MODELO DE AMPLIFICADOR	BAFLE HISTORICAMENTE CORRECTO
TWEED 1x12	TWEED 1x12
TWEED 4x10	TWEED 4x10
BLACK 2x12	BLACK 2x12
AC15	VOX AC15
AC15TB	VOX AC15
AC30	VOX AC30
AC30TB	VOX AC30
UK BLUES	UK H30
UK 68P	UK H30
UK 80's	UK T75
UK 90's	UK T75
UK MODERN	UK T75 or US V30
US HiGAIN	US V30 or UK T75
RECTO	US V30
BOUTIQUE OD	UK H30 is a good choice
BOUTIQUE CLN	UK H30 is a good choice

Nota: El modelo VOX AD412 es tan reciente que no tiene conexiones históricas con ninguno de los modelos de amplificador ofertados (hasta Septiembre de 2003).

ALGUNAS SUGERENCIAS

Algunos de los fabricantes de los modelos de amplificador originales que hemos modelado utilizan también bafles parecidos con distintas configuraciones de altavoces, te proponemos otras variantes que podrás seleccionar con el ToneLabSE. Por ejemplo:

Amplificador	Bafle	Equivalente
BLACK 2x12	BLACK 2x10	Blackface Vibrolux type combo
BLACK 2x12	TWEED 4x10	Blackface Super type combo
TWEED 1x12	BLACK 2x10	Tweed Super type combo
UK BLUES	VOX AC30	Early BluesBreaker type combo
VOX AC15	VOX AC30	VOX AC15 Supertwin

Por favor, ten presente que estos amplificadores sólo son aproximaciones referidas a la potencia del modelo original, los transformadores de salida y el fabricante de los altavoces y sus tipos, pueden ser distintos a los del modelo original.

Gracias a la flexibilidad del ToneLabSE, podrás mezclar y conectar todos los modelos de amplificador y bafle, sin miedo a dañar o reventar algún altavoz. Algo que desafortunadamente no se puede aplicar en la vida real. Esta prestaciones nos ofrece algunas combinaciones realmente interesantes, algunas muy útiles y otras quizá no tanto, pero tú eres el único que podrá decidir cuales son las indicadas para tí, tu equipo y tu sonido. Explora todas las combinaciones posibles de amplificadores y bafles. Esta es la belleza del ToneLabSE.

Nota; Los nombres de los productos que aparecen en este manual son marcas registradas de sus respectivos propietarios, que no están asociados o afiliados con VOX en forma alguna (Excepto los productos VOX por supuesto). Los nombres y descripciones de estos productos se ofrecen con la única finalidad de identificar algunos productos concretos que fueron estudiados por VOX en el curso del desarrollo de este producto.

C. PEDALES DE EFECTO

Estos pedales de efectos se sitúan frente al amplificador.

* Indica un parámetro que puedes controlar desde el pedal de expresión.

PEDAL	DRIVE	LEVEL	TONE	MANUAL	TYPE	ORDER
COMP	SENS	LEVEL	ATTACK			
	1.0-10.0	0.0-10.0	1.0-10.0			
ACOUSTIC	BODY	BASS	TREBLE			
	1.0-10.0	0.0-10.0	0.0-10.0			
VOX WAH		CLOSE	OPEN	MANUAL	TYPE	ORDER
		1.0-10.0	1.0-10.0	1.0-10.0	847/848	PrE/PoS
AUTO WAH	SENS	POLARITY	ATTACK		TYPE	ORDER
	0.0-10.0	uP/dn	1.0-10.0		847/848	PrE/PoS
U-VIBE	SPEED	DEPTH	MIX			
	1.00-10.00[Hz]	0.0-10.0	0.0-10.0			
BLK/ORG PHASE	SPEED	DEPTH	RESO	MANUAL	TYPE	ORDER
	0.100-10.00[Hz]	0.0-10.0	0.0-10.0	1.0-10.0	bl/Or1/Or2	PrE/PoS
OCTAVE	DIRECT	1OCTAVE	2OCTAVE			
	0.0-10.0	0.0-10.0	0.0-10.0			
RING MODULATOR	DIRECT	EFFECT	FILTER	MANUAL		
	0.0-10.0	0.0-10.0	1.0-10.0	0.0-10.0		
TREBLE BOOST TUBE OD SUPER OD BOUTIQUE FAT DIST ORANGE DIST FUZZ OCTAFUZZ	DRIVE	LEVEL	TONE			
	1.0-10.0	0.0-10.0	1.0-10.0			

1. COMP

¿Tienes que tocar un fragmento de sonido limpio que suene bonito, suave y equilibrado?.
 ¿Necesitas más sustain en tus solos?. No busques más, el COMP es tu pedal de efectos. Modelado desde un pedal compresor que es tremendamente conocido por sus sonidos limpios y percusivos - perfectos para los temas pop y funk de los 80 y 90. También puede extraer un sustain melódico y denso para tus solos - limpios o saturados.

- [1] "SENS" 1.0...10.0 Ajusta la sensibilidad del compresor (es decir, cuándo tiene que aparecer el efecto "suavizante"). El grado de compresión/resonancia irá aumentando cuanto más subas este control.
- [2] "LEVEL" 0.0...10.0 Ajusta el volume de salida.
- [3] "ATTACK" 1.0...10.0 Ajusta la fuerza del ataque.

2. ACCOUSTIC

¿Quieres un sonido acústico sin tener que molestarte en cambiar las guitarras y los amplificadores? Activa el simulador de guitarra acústica: un ingenioso efecto que, por arte de magia, convierte el sonido de la guitarra eléctrica en el de una acústica. Funciona mejor con una pastilla de bobina simple (mira el apartado Poco Volumen de salida) en la posición de mástil, sobre todo al combinarlo con el Modelo de Amplificador BLACK 2x12.

- [1] "BODY" 1.0...10.0 Ajusta la resonancia de la caja. Necesitarás ajustar el BASS de acuerdo con este parámetro para encontrar el equilibrio.
- [2] "BASS" 0.0...10.0 Ajusta los graves.
- [3] "TREBLE" 0.0...10.0 Ajusta los agudos.

3. VOX WAH

Este efecto está inspirado en los dos legendarios pedales wah de VOX: el V847 y el V848, modelo Clyde McCoy. Gracias a su inconfundible sonido "ronco", éstos son los únicos pedales wah que se plantearían pisar muchos profesionales. Cuando se utiliza con criterio, ¡este pedal puede hacer que tu guitarra llore como un bebé o grite como un poseso!

- [2] "CLOSE" 1.0...10.0 Ajusta el sonido cuando el pedal wah está cerrado.
- [3] "OPEN" 1.0...10.0 Ajusta el sonido cuando el pedal wah está abierto.
- [4] "MANUAL" 1.0...10.0 * Ajusta la apertura (posición) del wah.
- [5] "TYPE" 847, 848 Establece el V847 o el V848, modelo Clyde McCoy, como el tipo de wah.
- [6] "ORDER" PrE(PRE), Elige el orden de conexión. PRE/POST conecta el wah PoS(POST) antes/después del Modelo de Amplificador.

CONSEJO DE SONIDO: Un buen truco de sonido que usan muchos guitarristas, incluso algunos muy conocidos, es encontrar el punto justo o "sweet spot" en el recorrido del pedal wah y dejarlo ahí. A esta especie de wah fijo se le llama en inglés *stuck-Wah* y, cuando se usa con buen gusto, puede ser muy efectivo, ya que produce un sonido muy característico que se reconoce en cualquier mezcla. Con el control TONE puedes marcar el punto del wah fijo en un instante. Pruébalo, queda genial...

4. AUTO WAH

¡El pedal wah para vagos! Es broma... este extravagante aunque útil efecto te permite crear un efecto "Wah" automático, que varía según la intensidad del punteo (es decir, lo fuerte o suave que les des a las cuerdas). Igual que en VOX WAH, puedes seleccionar el tipo de wah entre V847 y V848.

- [1] "SENSE" 0.0...10.0 * Ajusta la sensibilidad con que el wah responde al volumen de la guitarra.
- [2] "POLARITY" uP(ARRIBA), Fija el sentido en que funcionará el auto wah.
dn(ABAJO)

[3] "ATTACK"	1.0... 10.0	Ajusta la velocidad de respuesta del Auto Wah
[5] "TYPE"	847,848	Selecciona el modelo V847 o V848 Clyde McCoy como tipo de wah
[6] "ORDER"	PrE(PRE), PoS (POST)	Selecciona el orden de conexión. PRE/POST conecta el wah antes/después del Modelo de ampli.

5. U-VIBE

Modelado según el famoso Univox Uni-Vibe: un efecto phase/vibrato que se diseñó para simular un altavoz giratorio y que produce un maravilloso y seductor tono “acuático”. Resulta interesante saber que el creador de este gran pedal es también responsable del nacimiento de la extraordinaria Valve Reactor Technology utilizada en la etapa de potencia de tu ToneLabSE.

[1] "SPEED"	1.00... 10.00 [Hz]	Ajusta la velocidad del efecto Uni-Vibe.
[2] "DEPTH"	0.0...10.0	Ajusta la profundidad del efecto Uni-Vibe.
[3] "MIX"	0.0...10.0	Ajusta la mezcla de sonido directo y vibrato.

Consejo: Si asignas el control de Speed a un pedal de expresión, podrás controlar la velocidad del vibrato como en un Uni-Vibe.

6. BLK/ORG PHASE (B/O PHAS)

Modela tres phaser diferentes, un phaser de cuatro etapas de amplio rango que fue fabricado en Dinamarca y embalado en una caja negra, un conocido phaser de cuatro etapas que viene en una caja de color amarillo, y un phaser de sonido suave de diez etapas también en color amarillo. Utiliza el botón de TYPE para seleccionar el modelo.

[1] "SPEED"	0.100... 10.00 [Hz]	Ajusta la velocidad de modulación.
[2] "DEPTH"	0.0...10.0	Ajusta la profundidad de la modulación.
[3] "RESO"	0.0...10.0	Ajusta el nivel de resonancia.
[4] "MANUAL:?"	1.0...10.0	Ajusta la frecuencia central del barrido. MANUAL no tiene efecto si DEPTH se fija en 10.
[5] "TYPE"	bL, Or1, Or2	Selecciona el tipo de phaser. bL: Phaser danés de amplio rango de cuatro etapas. Or1 : Phaser populas de cuatro etapas en una caja de color amarillo. Or2: Phaser de sonido sofisticado de diez etapas en una caja de color amarillo.
[6] "ORDER"	PrE (PRE), PoS (POST)	Selecciona el orden de conexión. PRE/POST coloca el efecto antes o después del modelo de ampli.

7. OCTAVA

Este efecto genera una nota una o dos octavas por debajo de la que estás tocando, añadiendo espesor y “peso” a líneas de una sola nota.

[1] "DIRECT"	0.0...10.0	Ajusta el nivel de la nota original.
[2] "1OCTAVE"	0.0...10.0	Ajusta el nivel de mezcla de la nota una octava inferior.
[3] "2OCTAVE"	0.0...10.0	Ajusta el nivel de mezcla de la nota dos octavas inferior.

¡ADVERTENCIA! Igual que todos los pedales de este tipo, OCTAVE *sólo* funciona con notas sueltas... los acordes le confunden. NO se trata de un fallo - simplemente estos pedales son así...¡hay que aceptarlo, chicos!

8. RING MODULATOR (RING MOD)

Un modulador en anillo es un efecto que utiliza un oscilador para generar una onda sinusoidal que, a continuación, se multiplica con la señal procedente de la guitarra para producir armónicos a frecuencias más altas y más bajas que las producidas originalmente por la guitarra. Con ello se crean unas notas con alturas impredecibles. Se ha integrado un filtro en la salida de este efecto para que puedas extraer sólo las frecuencias más bajas, si lo deseas, y generar de esta manera unos sonidos graves que de otra manera sería imposible producir con una guitarra.

Si asignas el parámetro MANUAL al pedal de expresión podrás controlar el sonido mientras tocas.

- | | |
|--------------|---|
| [1] "DIRECT" | 0.0...10.0 * Ajusta la cantidad de sonido original que se integrará en la mezcla. |
| [2] "EFFECT" | 0.0...10.0 Ajusta el efecto de volumen. |
| [3] "FILTER" | 1.0...10.0 * Ajusta la frecuencia de corte del filtro. |
| [4] "MANUAL" | 0.0...10.0 * Ajusta la frecuencia del oscilador. |

9. TREBLE BOOST (TREB BST)

Este pedal de efectos toma como modelo un reforzador de agudos integrado que se diseñó específicamente para el VOX VBM-1. Es ideal para añadir "garra" a un sonido saturado.

10. TUBE OD

Este modelo está basado en un pedal de saturación alojado en una llamativa carcasa de color "verde chillón" y que se considera un clásico de todos los tiempos debido a los sonidos maravillosamente cálidos que produce.

11. SUPER OD

Emula un pedal de saturación amarillo fabricado en Japón, y es muy popular como booster.

12. BOUTIQUE

Emula una unidad de saturación bautizada según una criatura mitad ser humano y mitad caballo que aparece en las fábulas griegas. Si reduce la ganancia podrás utilizarlo como un booster que no afectará el carácter tonal original de su guitarra. Si aumentas la ganancia podrás utilizarlo como una saturación que produce uso medios muy ricos. La posición de las 12 en punto es el ajuste estándar para el tono, pero puedes ajustarlo libremente de una manera más agresiva.

13. FAT OD

Basado en un pedal que toma su nombre de uno de los roedores que más aversión ha provocado en todos los tiempos. El resultado es una suave distorsión rica en armónicos... repugnante pero agradable.

14. ORANGE DIST

Modela el un pedal de distorsión clásico construido en Japón y embalado en una caja de color naranja.

15. FUZZ

Retro, puro y duro .. te lo imaginas, ¿no?. El nombre lo dice todo.

16. OCTAFUZZ

Se trata de un fuzz legendario que cuenta con un octavador de una octava por encima de la nota original. Para conseguir los mejores resultados, utiliza la pastilla del puente.

[1] "DRIVE" 1.0 ... 10.0 * Ajusta la cantidad de saturación (distorsión)

[2] "LEVEL" 0.0...10.0 * Ajusta el volumen de salida

[3] "TONE" 1.0 ... 10.0 * Control de tono.

D. EFECTOS DE MODULACION (MOD)

Esta sección te permite el añadir un efecto de modulación tras el baffle seleccionado. Puedes utilizar uno de los once efectos de modulación disponibles.

(*): Indica que el parámetro se puede controlar a través de un pedal de expresión.

MODULATION	SPEED	DEPTH	RESONANCE	MANUAL	OPTION	MIX
CLASSIC CHORUS	SPEED	DEPTH		MANUAL	MODE	
	0.100-10.00[Hz]	0.0-10.0		1.0-10.0	1,2,3	
STEREO CHORUS	SPEED	DEPTH		MANUAL		MIX
	0.100-10.00[Hz]	0.0-10.0		1.0-10.0		0.0-10.0
CLASSIC FLANGER	SPEED	DEPTH	RESONANCE	MANUAL	OFFSET	MIX
	0.100-10.00[Hz]	0.0-10.0	0.0-10.0	1.0-10.0	0.0-10.0	0.0-10.0
BI CHORUS	SPEED1	DEPTH	RESONANCE	SPEED2	MODE	MIX
	0.100-10.00[Hz]	0.0-10.0	0.0-10.0	0.100-10.00[Hz]	S/P1/P2/P3	0.0-10.0
DUO PHASE	SPEED1	DEPTH	RESONANCE	SPEED2	MODE	
	0.100-10.00[Hz]	0.0-10.0	0.0-10.0	0.100-10.00[Hz]	S1/S2/P1/P2/P3	
TEXTREM	SPEED	DEPTH			SPREAD	
	1.00-10.00[Hz]	0.0-10.0			0.0-10.0	
ROTARY	SPEED1	DEPTH		SPEED2	ACCEL	
	0.80-10.0[Hz]	0.0-10.0		0.80-10.0[Hz]	1.0-10.0	
PITCH SHIFTER	PITCH	FINE		TRACKING	DIRECT	EFFECT
	-24-24	-50-50		10-150[ms]	0.0-10.0	0.0-10.0
MOD DELAY	SPEED	DEPTH	FEEDBACK	TIME	MODE	MIX
	0.100-10.00[Hz]	0.0-10.0	0.0-10.0	1.0-10.0	1,2,3	0.0-10.0
FILTRON	ATTACK	DEPTH	RESONANCE	MANUAL	POLARITY	SENS
	1.0-10.0	0.0-10.0	0.0-10.0	1.0-10.0	uP/dn	0.0-10.0
TALK MOD	ATTACK	DEPTH	TYPE	MANUAL	POLARITY	SENS
	1.0-10.0	0.0-10.0	A-E-O-U	1.0-10.0	uP/dn	0.0-10.0

Nota del Autor: Mono In/Stereo In = Entrada Mono/ Entrada Estéreo, Mono Out/ Stereo Out = Salida Mono/ Salida Estéreo

1. CLASSIC CHORUS (CL CHORUS) MONO IN/MONO OUT 1 (MODE=1,3), MONO IN/MONO OUT 3 (MODE =2)

Modela una unidad de chorus que cuenta con dos modos (chorus y vibrato), y que es muy conocida por formar parte de un amplificador de guitarra. No hay parámetros para cambiar entre el chorus y el vibrato, pero puedes utilizar los controles de SPEED y DEPTH para crear cualquiera de estos sonidos, ofreciéndote una mayor gama de posibilidades que la unidad original. El modo de salida del vibrato te permite crear efectos de vibrato (modulación de la afinación de las notas) al extraer sólo el sonido del efecto.

- [1] "SPEED" 0.100-10.00 [Hz] *Ajusta la velocidad de modulación
- [2] "DEPTH" 0.0-10.0 *Ajusta la profundidad de modulación
- [4] "MANUAL" 1.0-10.0 *Ajusta la frecuencia central del barrido. Si el control DEPTH está en el 10, el control MANUAL no funcionará.
- [5] "MODE" 1, 2, 3
Selecciona el modo de salida:
 1. Salida Mono
 2. Modo Estéreo en el que el sonido del efecto va al canal derecho y el sonido sin efecto al canal izquierdo.
 3. Modo Vibrado, en el que sólo sale el sonido del efecto. Ajustar el control MANUAL al 10 minimizará el retardo de la salida del sonido.

2. CHORUS ESTÉREO (ST CHORUS) MONO IN/STEREO OUT 1

Un chorus estéreo en una caja de color amarillo. La sensación de estéreo se crea invirtiendo la fase del sonido con efecto para el canal derecho, consiguiendo un sonido espacioso que es un tanto diferente al del sonido estéreo del CLASSIC CHORUS.

- [1] "SPEED" 0.100-10.00 [Hz] *Ajusta la velocidad de modulación
- [2] "DEPTH" 0.0-10.0 *Ajusta la profundidad de modulación
- [3] "MANUAL" 1.0-10.0 *Ajusta la frecuencia central del barrido. Si el control DEPTH está en el 10, el control MANUAL no funcionará.
- [6] "MIX" 1, 2, 3 *Ajusta la cantidad de mezcla del sonido con efecto.

3. CLASSIC FLANGER (CL FLANG) MONO IN/MONO OUT 1

Un auténtico flanger analógico que "se asocia" a un gran guitarrista moderno a los que muchos citan como el "creador del tapping a dos manos".

- [1] "SPEED" 0.100-10.00 [Hz] *Ajusta la velocidad de modulación
- [2] "DEPTH" 0.0-10.0 *Ajusta la profundidad de modulación
- [3] "RESO" 0.0-10.0 * Ajusta la cantidad de resonancia
- [4] "MANUAL" 1.0-10.0 *Ajusta la frecuencia central del barrido. Si el control DEPTH está en el 10, el control MANUAL no funcionará.
- [5] "OFFSET" 0.0 -10.0 Ajusta la posición de inicio del LFO (Low Freq Oscilador, Oscilador de baja frecuencia). Si asignas el parámetro "FLN TRIG" a un pedal de control, el LFO se ajustará al valor de inicio especificado para el OFFSET siempre que pises el pedal de control. Cuando el modo BYPASS este desactivado, el LFO comenzará desde la posición que especifiques aquí (p. 55 Configuración del Pedal de Control).

- [6] "MIX" 0.0-10.0 Pedal de CONTROL * Ajusta la cantidad de mezcla del efecto de sonido. Si ajusta FLN TRIG: ajuste de pedal de CONTROL a la posición "FLN TRIG," el LFO se reiniciará a la posición especificada por OFFSET siempre que accione el pedal (página 55 Ajustes del pedal de control).

4 BI CHORUS MONO IN/MONO OUT 1 (Modo = S) STEREO IN/STEREO OUT1 (Modo = P1, P2, P3)

Éste es un modelo de chorus único para ToneLabSE. Ofrece dos unidades de chorus, CHORUS 1 y CHORUS 2 y te permite la conexión de las unidades no sólo en serie o en paralelo, sino también la posibilidad de sincronizar o desincronizar las dos LFO. Produce una variedad de efectos que cubren una amplia gama de sonidos que van desde aquellos maravillosamente espaciosos a singulares sonidos tipo flanger con una modulación compleja.

- [1] "SPEED1" 0.100 – 10.00[hz.] * Ajusta la velocidad de modulación de CHORUS 1.
 [2] "DEPTH" 0.0-10.00 * Ajusta la profundidad de la modulación de CHORUS 1/2.
 [3] "RESO" 0.0-10.0 * Ajusta la cantidad de resonancia de CHORUS 1/2.
 [4] "SPEED 2" 0.100-10.00 [hz.] * Ajusta la velocidad de modulación de CHORUS 2

NOTA: Esto no funcionará si MODO está ajustado a P2 o P3.

- [5] "MODE" S/P1/P2/P3 Especifica la conexión y el LFO para CHORUS 1/2.
 S: CHORUS 1/2 están conectados en serie.
 P1: CHORUS 1/2 están conectados en paralelo.
 P2: CHORUS 1/2 están conectados en paralelo y sus LFOs están sincronizados.
 P3: CHORUS 1/2 están conectados en paralelo y sus LFOs están sincronizados en fase opuesta (modo estéreo).

NOTA: Si se selecciona P2 o P3, la velocidad se ajusta por medio del botón SPEED 1.

- [6] "MIX" 0.0-10.0 * Ajusta la cantidad de mezcla del efecto de sonido.

5. DUO PHASE (DUO PHAS) MONO IN/MONO OUT 2 (Modo = S1, S2) STEREO IN/STEREO OUT 2 (Modo = P1, P2, P3)

Se trata de un phaser sorprendente que proporciona dos phaser de seis etapas: PHASER 1 y PHASER 2. Se pueden conectar en serie (¡para hacer un seudo phaser de doce etapas!) o en paralelo, y asimismo puede sincronizar y desincronizar los dos LFOs.

- [1] "SPEED 1" 0.100 – 10.00[hz.] * Ajusta la velocidad de modulación de PHASER 1.
 [2] "DEPTH" 0.0-10.0 * Ajusta la profundidad de la modulación de PHASER 1/2.
 [3] "RESON" 0.0-10.0 * Ajusta la cantidad de resonancia de PHASER 1/2.
 [4] "SPEED 2" 0.100-10.00[hz.] * Ajusta la velocidad de modulación de PHASER 2.

NOTA: Esto no funcionará si MODO está ajustado a S2, P2 o P3.

- [5] “MODE” S1, S2, P1, P2, P3 Especifica la conexión y el LFO para los PHASER 1/2.
 S1: PHASER 1/2 están conectados en serie.
 S2: Los PHASER 1/2 están conectados en serie y sus LFO están sincronizados para emular un *phaser* de doce etapas.
 P1: Los PHASER 1/2 están conectados en paralelo.
 P2: Los PHASER 1/2 están conectados en paralelo y sus LFO están sincronizados (modo estéreo).
 P3: Los PHASER 1/2 están conectados en paralelo y sus LFO están sincronizados en fase opuesta (modo estéreo).

NOTA: Si se selecciona P2 o P3, la velocidad se ajusta con el *knob* SPEED 1.

6. TEXTREM STEREO IN/STEREO OUT 2

Simula el conocido circuito de trémolo incorporado en el modelo BLACK 2x12. El parámetro SPREAD crea un efecto de *panning* (panoramización) que permite variar la posición del sonido de izquierda a derecha.

- [1] “SPEED” 1.00 – 10.00 [Hz] * Ajusta la velocidad de trémolo.
 [2] “DEPTH” 0.0 – 10.00 * Ajusta la intensidad de trémolo.
 [5] “SPREAD” 0.0 – 10.0 * Ajusta la panoramización izquierda/derecha.

7. ROTARY MONO IN/STEREO OUT

Emula un altavoz giratorio estéreo. Al ajustar la velocidad, tardará cierto tiempo en alcanzar la velocidad especificada, tal y como sucede en los altavoces rotatorios de verdad. Esto ocurre porque el motor que crea el giro tarda unos segundos en acelerar o decelerar.

- [1] “SPEED 1” 0.80 – 10.00 [Hz] * Ajusta la velocidad de giro del altavoz. Si se ha asignado el parámetro “ROT SPD” al pedal de CONTROL, ésta será la velocidad lenta (SLOW). Este control funciona incluso si no se usa el pedal de CONTROL (v. pág. 55 Configuración del pedal de control).
 [2] “DEPTH” 0.0 – 10.00 * Ajusta el nivel de modulación.
 [4] “SPEED 2” 0.80 – 10.00 [Hz] * Ajusta la velocidad de giro del altavoz. Si se ha asignado el parámetro “ROT SPD” al pedal de CONTROL, ésta será la velocidad rápida (FAST). Este control funciona incluso si no se usa el pedal de CONTROL (v. pág. 55 Configuración del pedal de control).
 [5] “ACCEL” 1.0 – 10.0 * Ajusta el tiempo que tarda en cambiar la velocidad de giro. Cuanto más alto sea el valor, más tiempo tardará en cambiar.

CONTROL pedal: ROT SPD: Si seleccionas “ROT SPD” como CONTROL pedal, la velocidad de rotación alternará entre SLOW/FAST (lenta/rápida) (SPEED1/SPEED2) cada vez que pulses el pedal de CONTROL. Esto te permite controlar el efecto igual que un altavoz giratorio (p. 55 Configuración del pedal de Control).

8. PITCH SHIFTER (PITCH) MONO IN/MONO OUT 1

Se trata de un pitch shifter con un rango de dos octavas ascendentes o descendentes, que hace frente a los sofisticados equipos de rack.

CONSEJO PARA EL PITCH SHIFTER: Si asignas el control PITCH a un pedal de expresión, podrás utilizar el pedal para controlar la altura de las notas. (p. 52 Uso del pedal de Expresión para controlar el sonido).

- | | |
|---------------------------|---|
| [1] “PITCH” -24+24 | * Ajusta la altura de las notas en unidades de centésima (100). |
| [2] “FINE” -50+50 | *Ajusta la altura en intervalos de una unidad (1). |
| [4]“TRACKING” 10-150 [ms] | * Ajusta el seguimiento del pitch shifter (la cercanía con que lo sigue). Los valores más bajos, cercanos a 0, y los más largos son útiles si el valor de PITCH es cercano a +/-24. Mientras que escuchas el sonido con efecto, puedes ajustarlo para no tener dificultades al tocar. |
| [5]”DIRECT” 0.0 -10.0 | *Ajusta el volumen del sonido directo |
| [6]“EFFECT” 0.0-10.0 | *Ajusta el volumen del sonido con efecto. |

9. MOD DELAY (MOD DLY) MONO IN/MONO OUT1 (MODE=1), MONO IN/ MONO OUT 3 (MODE=2), MONO IN/STEREO OUT 1 (MODE=3)

Son modelos de delay analógico que te permiten añadir un efecto de vibrato al sonido con delay. La unidad original ofrece un tiempo de retardo de 400 ms, pero esta simulación extiende ésta hasta los 1400 ms mientras que conserva su cálido sonido y también se puede utilizar como un sub-delay para la sección DELAY. El interruptor CHORUS/VIBRATO de la unidad original se ha sustituido por un control con un rango de 0.1-10 Hz, ofreciéndote una versatilidad aún mayor que el modelo original.

- | | |
|----------------------------|---|
| [1]”SPEED” 0.100-10.00[Hz] | *Ajusta la velocidad de modulación |
| [2]”DEPTH” 0.0-10.0 | *Ajusta la profundidad de modulación |
| [3]”FEEDBACK” 0.0-10.0 | *Ajusta las repeticiones |
| [4]”TIME” 1.0-10.0 | *Especifica el tiempo de retardo |
| [5]”MODE” 1,2,3 | Selecciona el modo de salida |
| | 1. Salida Mono |
| | 2. Modo estéreo con el sonido con efecto en la derecha y el sonido sin delay a la izquierda. |
| | 3. Estéreo en fase reversa con el sonido sin efecto + efecto en el canal izquierdo y el sonido sin efecto – efecto en el derecho. |
| [6] “MIX” 0.0-10.0 | *Ajusta la cantidad del sonido del efecto en la mezcla. |

10. FILTRON STEREO IN/STEREO OUT 2

Se trata de un filtro de envolvente – un filtro que se abre o cierra según la entrada de la señal de entrada enviada por la guitarra. Al asignar el control MANUAL al pedal de expresión podrás imitar el pedal de Korg TRAVELER (en este caso, ajusta el control DEPTH a 0).

- [1] "ATTACK" 1.0-10.0 *Ajusta la velocidad de respuesta
- [2] "DEPTH" 0.0-10.0 *Ajusta la profundidad del efecto
- [3] "RESO" 0.0-10.0 * Ajusta la cantidad de resonancia
- [4] "MANUAL" 1.0-10.0 * Ajusta la frecuencia de corte, Si el control DEPTH está ajustado al 10, el control MANUAL no funcionará.
- [5] "POLARITY" uP?, dn? Especifica la dirección del movimiento
- [6] "SENS" * Ajusta la sensibilidad de respuesta ante el volumen de la guitarra.

11. TALK MOD MONO IN/MONO OUT 2

Se trata de un modulador para la voz controlado por envolvente. El carácter vocal cambiará según sea el volumen de entrada de la guitarra.

Consejo: Si asignas el control MANUAL al pedal de expresión, podrás controlar el sonido de las vocales desde el pedal. (En este caso ajusta el control DEPTH a 0).

- [1] "ATTACK" 1.0-10.0 *Ajusta la velocidad de respuesta
- [2] "DEPTH" 0.0-10.0 *Ajusta la profundidad del efecto
- [3] "TYPE" A-E-O-U Selecciona las siguientes transiciones entre vocales
A-E, A-I, A-O, E-I, E-O, E-U, I-O, I-U, O-U
- [4] "MANUAL" 1.0-10.0 * Ajusta la frecuencia de corte, Si el control DEPTH está ajustado al 10, el control MANUAL no funcionará.
- [5] "POLARITY" uP?, dn? Especifica la dirección del movimiento
- [6] "SENS" * Ajusta la sensibilidad de respuesta ante el volumen de la guitarra.

D. EFECTOS DE DELAY

Aquí podrás realizar los ajustes para los efectos de delay insertados tras la selección del baffle. Puedes seleccionar uno de los once tipos distintos.

* Indica un parámetro que puedes controlar desde el pedal de expresión.

DELAY	TIME	FEEDBACK	TONE	DUCKING	OPTION	MIX
ECHO PLUS	TIME	FEEDBACK	TONE		LODAMP	MIX
	26-2000[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0		0.0-10.0	0.0-10.0
MULTI HEAD	TIME	FEEDBACK	TONE		MODE	MIX
	1-2000[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0		1,2,3,4,5	0.0-10.0
ANALOG DELAY	TIME	FEEDBACK	TONE			MIX
	1-2000[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0			0.0-10.0
MOD DELAY	TIME	FEEDBACK	TONE		SPEED	MIX
	3-2000[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0		0.100-10.00[Hz]	0.0-10.0
SWEEP DELAY	TIME	FEEDBACK	TONE		SENS	MIX
	26-2000[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0		0.0-10.0	0.0-10.0
STEREO DELAY	TIME	FEEDBACK	TONE	DUCKING		MIX
	1-4000[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0	0.0-10.0		0.0-10.0
CROSS DELAY	TIME	FEEDBACK	TONE	DUCKING		MIX
	1-4000[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0	0.0-10.0		0.0-10.0
T&P DELAY	TIME	FEEDBACK	TONE	DUCKING		MIX
	1-4000[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0	0.0-10.0		0.0-10.0
RHYTHM DELAY	TIME	FEEDBACK	TONE	DUCKING	RHYTHM	MIX
	1-4000[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0	0.0-10.0	1,2,..11	0.0-10.0
HOLD DELAY	TIME	FEEDBACK	TONE			MIX
	1-8000[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0			0.0-10.0
REVERSE DELAY	TIME	FEEDBACK	TONE			MIX
	26-4800[ms]	0.0-10.0	1.0-10.0			0.0-10.0

1. ECHO PLUS MONO IN/MONO OUT 1

Modela el sonido de una de las unidades de cinta analógica jamás construidas. En el original el "eco" se produce por una cabeza reproductora y el tiempo de delay se ajusta al variar la velocidad del motor. Muchos profesionales prefieren utilizar estas unidades "de baja fidelidad" por el sonido oscuro y cálido que ofrecen.

- [1] "TIME" 26-2000 ms *Ajusta el tiempo del delay
- [2] "FEEDBACK" 0.0-10.0 *Ajusta las repeticiones
- [3] "TONE" 1.0-10.0 * Ajusta el tono del sonido del delay.
- [5] "LODAMP" 0.0-10.0 *Ajusta la cantidad de atenuación de las frecuencias graves
- [6] "MIX" 0.0-10.0 *Ajusta la mezcla del sonido con efecto.

2. MULTIHEAD (MULTI HD) MONO IN/MONO OUT 1

Se trata de una unidad de cinta que contaba con tres cabezas de reproducción. El eco de cada una de las cabezas tenía su propio bucle, lo que te permitía crear efectos de sonido “multipacapas” cálidos y complejos.

[1] "TIME"	26-2000 ms	*Ajusta el tiempo del delay
[2] "FEEDBACK"	0.0-10.0	*Ajusta las repeticiones
[3] "TONE"	1.0-10.0	* Ajusta el tono del sonido del delay.
[5] "MODE"	1, 2, 3, 4, 5	Especifica la combinación de cabezas a utilizar. 1. Eco convencional. 2.  El sonido del delay suena "ta-ta-ta" (silencio) 3.  El sonido del delay suena "ta(silencio) ta-ta" 4.  El sonido del delay suena "ta-ta(silencio) ta" 5.  El sonido del delay suena "ta-ta-ta-ta"
[6] "MIX"	0.0-10.0	*Ajusta la mezcla del delay

3. ANALOG DELAY (ANLG DL) MONO IN/MONO OUT 1

Este delay analógico utiliza un dispositivo de bucket-brigade (BBD) en vez de un mecanismo de cinta y que es conocida por su compacto diseño y su durabilidad. Se caracteriza por un sonido cálidamente distorsionado.

[1] "TIME"	26-2000 ms	*Ajusta el tiempo del delay
[2] "FEEDBACK"	0.0-10.0	*Ajusta las repeticiones
[3] "TONE"	0.1-10.0	*Ajusta el tono del sonido del delay.
[6] "MIX"	0.0-10.0	*Ajusta la mezcla del delay

4. MOD DELAY (MOD DELAY) MONO IN/MONO DOUT 1

Modelado del primer digital de Korg, el SDD-3000. También puedes utilizarlo para producir efectos de chorus o flanger ajustando modulando el LFO y ajustando tiempos de delay cortos (TIME).

[1] "TIME"	26-2000 ms	*Ajusta el tiempo del delay
[2] "FEEDBACK"	0.0-10.0	*Ajusta las repeticiones
[3] "TONE"	0.1-10.0	*Ajusta el tono del sonido del delay.
[5] "SPEED"	0.100-10.00 (Hz)	* Ajusta la velocidad de modulación
[6] "MIX"	0.0-10.0	*Ajusta la mezcla del delay

5. SWEEP DELAY (SWEEP DL) MONO IN/MONO OUT 1

Este programa modela el SDD-3000. Aquí puedes utilizar la envolvente de la señal de la guitarra para controlar el tiempo de delay DELAY TIME, ajustando un tiempo corto y aumentando el valor el FEEDBACK puedes generar un efecto de flanger. Incluso con los ajustes tradicionales de TIME, podrás conseguir efectos únicos que no serán posibles con un LFO.

[1] "TIME"	26-2000 ms	*Ajusta el tiempo del delay
[2] "FEEDBACK"	0.0-10.0	*Ajusta las repeticiones
[3] "TONE"	0.1-10.0	*Ajusta el tono del sonido del delay.
[5] "SENS"	0.0-10.0	*Ajusta la sensibilidad con la que el efecto responde al volumen de tu guitarra.
[6] "MIX"	0.0-10.0	*Ajusta la mezcla del delay

6. STEREO DELAY (ST DL) STEREO IN/STEREO OUT 1

Se trata del delay de Korg de 24-bits DL8000R. Con la excepción de la frecuencia de muestreo y el control de onda del DELAY TIME (tiempo de delay), el circuito es en esencia idéntico. Dado su diseño estéreo, es particularmente efectivo para situarlo después de la salida de un efecto de modulación o reverb estéreo.

7. CROSS DELAY (CROSS DL) STEREO IN/STEREO OUT 3

Se trata del delay de Korg DL8000R con una configuración que hace que las repeticiones vayan de izquierda a derecha L->R y viceversa R->L.

8. 2TAP DELAY (2TAP DLY) MONO IN/STEREO OUT 1

Se trata del delay de Korg DL8000R con dos delays, cuyos tiempos de retardo distan entre sí 20 ms y se asignan por separado al canal izquierdo y derecho (L, R), convirtiendo una entrada mono en estéreo.

[1] "TIME"	1-4000 ms	*Ajusta el tiempo del delay
[2] "FEEDBACK"	0.0-10.0	*Ajusta las repeticiones
[3] "TONE"	0.1-10.0	*Ajusta el tono del sonido del delay.
[4] "DUCKING"	0.0-10.0	*Ajusta la sensibilidad con la que el efecto disminuirá su respuesta ante el volumen de tu guitarra.
[5] "RHYTHM"	1,2 ...11	Especifica el ritmo del delay de dos capas cuando el tiempo de retardo está ajustado al valor de una negra. Para algunos ajustes, sólo se utilizará una capa.
[6] "MIX"	0.0-10.0	*Ajusta la mezcla del delay

10. HOLD DELAY (HOLD DLY) MONO IN/MONO OUT1

Si asignas "HOLD DLY" al pedal CONTROL, podrás mantener el sonido del delay.

- [1] "TIME" 1-8000 ms *Ajusta el tiempo del delay
 - [2] "FEEDBACK" 0.0-10.0 *Ajusta las repeticiones
 - [3] "TONE" 0.1-10.0 *Ajusta el tono del sonido del delay.
 - [6] "MIX" 0.0-10.0 *Ajusta la mezcla del delay
- CONTROL pedal: HOLD DLY: Si seleccionas "HOLD DLY" para el pedal CONTROL, el sonido del delay se mantendrá desde el momento en que actives el pedal.

11. REVERSE DELAY (REVERSE DLY) MONO IN/MONO OUT1

Se trata de un delay digital que reproduce el sonido del delay hacia atrás. Puedes conseguir unos resultados sorprendentes al tocar notas largas en legato.

- [1] "TIME" 1-8000 ms *Ajusta el tiempo del delay
- [2] "FEEDBACK" 0.0-10.0 *Ajusta las repeticiones
- [3] "TONE" 0.1-10.0 *Ajusta el tono del sonido del delay.
- [6] "MIX" 0.0-10.0 *Ajusta la mezcla entre el sonido del delay y el sonido sin efecto. Si ajustas su valor a 10, sólo escucharás el sonido del delay.

F. EFECTOS DE REVERB

Aquí podrás realizar los ajustes de los efectos de reverb que se sitúan detrás de la elección del baffle. Puedes elegir uno de los once tipos de reverb disponibles.

* Indica que el parámetro se puede controlar desde un pedal de expresión.

REVERB	TIME	LO DAMP	HI DAMP	PRE DELAY	SHAPE	MIX
SPRING 1	TIME	LODAMP	HIDAMP	PREDELAY		MIX
SPRING 2						
PLATE 1						
PLATE 2						
CHAMBER 1	1.0-10.0	0.0-10.0	0.0-10.0	0-100[ms]		0.0-10.0
CHAMBER 2						
ROOM 1						
ROOM 2						
HALL 1						
HALL 2						
GATE	TIME	LODAMP	HIDAMP	PREDELAY	SHAPE	MIX
	5-500[ms]	0.0-10.0	0.0-10.0	0-100[ms]	1,2	0.0-10.0

1. SPRING 1 MONO IN/STEREO OUT 1

Un modelo de reverb de muelles utilizado en los amplificadores de guitarra - ¡ideal para la música surf!.

2. SPRING 2 MONO IN/STEREO OUT 1

Modelado de una reverb de muelles que produce una reverberación de alta densidad.

3. PLATE 1 MONO IN/STEREO OUT 1

Modelado de un tipo de unidad de reverb que trabaja haciendo vibrar una placa de metal en vez de un muelle. Cuenta con un tiempo de reverberación muy corto. Se caracteriza por un ataque muy rápido y es adecuada para tocar percusivamente.

4. PLATE 2 MONO IN/STEREO OUT 1Ç

Modelado de una reverb de plato que produce una reverberación de alta densidad.

5. CHAMBER 1 MONO IN/STEREO OUT 1

Años atrás, los estudios de grabación utilizaban una habitación (capilla) que estaba especialmente diseñada para conseguir reverberación y que contenía un altavoz y un micrófono para grabarla. Este modelo simula esa reverberación de capilla.

6. CHAMBER 2 MONO IN/STEREO OUT 1

Este modelo de reverb de capilla está diseñado para conseguir un sonido brillante.

7. ROOM 1 MONO IN/STEREO OUT 1

Modelado de la reverberación típica de una habitación con innumerables rebotes del sonido.

8. ROOM 2 MONO IN/STEREO OUT 1

Modelado de la reverberación de una habitación muy grande.

9. HALL 1 MONO IN/STEREO OUT 1

Modelado de la reverb de una sala de concierto con muchos rebotes del sonido.

10. HALL 2 MONO IN/STEREO OUT 1

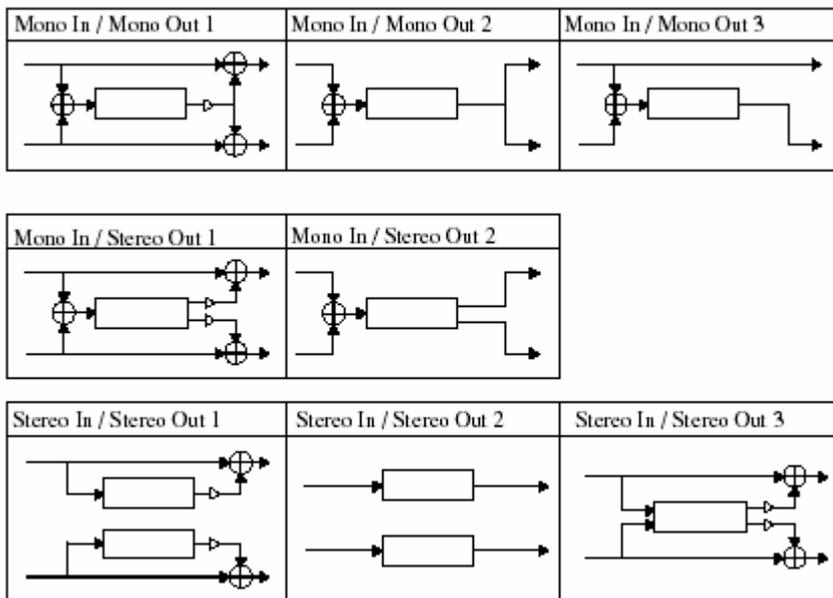
Modelado de una sala de conciertos con una reverberación suave y densa

[1] "TIME"	1.0-10.0	*Ajusta el tiempo de reverberación. La relación entre este valor y la duración de la reverberación variará dependiendo del tipo de esta.
[2] "LODAMP"	0.0-10.0	*Ajusta la atenuación de las frecuencias graves
[3] "HIDAMP"	0.0-10.0	*Ajusta la atenuación de las frecuencias agudas
[4] "PREDELAY"	0-100 [ms]	Ajusta el delay inicial antes de que comience la reverberación. Ajustando este valor podrás aclarar la definición del sonido original.
[6] "MIX"	0.0-10.0	*Ajusta la mezcla entre el sonido de la reverb.

11. GATE MONO IN/STEREO OUT 1

Se trata de una reverb de puerta, ideal para los ataques percusivos. Si ajustas el control SHAPE a 2 y el control MIX a 10 (sólo el efecto), puedes imitar el sonido de la reproducción inversa de lo que tocas.

[1] "TIME"	5-500[ms]	*Ajusta el tiempo de la puerta
[2] "LODAMP"	0.0-10.0	*Ajusta la atenuación del rango de frecuencias graves
[3] "HIDAMP"	0.0-10.0	*Ajusta la atenuación del rango de frecuencias agudas
[4] "PREDELAY"	0-100[ms]	Ajusta el delay inicial antes de que comience la reverberación.
[5] "SHAPE" 1,2		Ajusta el tipo de puerta 1.- Convencional 2.- Reproducción inversa
[6] "MIX"	0.0-10.0	*Ajusta la mezcla entre el sonido con reverb y sin ella. Con el valor 10 sólo escucharás el sonido con reverb.



Afinador (Bypass, Mute)

El ToneLabSE cuenta con un afinador cromático incorporado para tu comodidad. La frecuencia para el “A” (La) central se puede calibrar entre las frecuencias 438-445 Hz.

PROCESO DE AFINACION

1. Mantén pulsado el control FX ON/OFF (TUNER) durante unos 0.5 segundos. Todos los efectos quedarán en bypass, y se activará el afinador cromático de forma automática (La pantalla de los nombres indicará BYPASS).

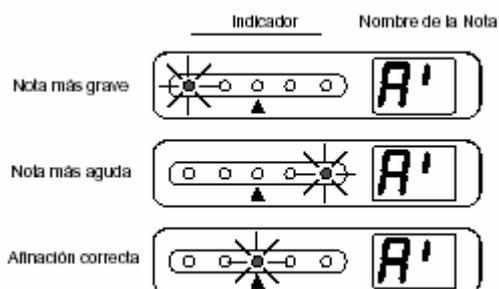


Si vas a tocar en directo y quieres afinar son que te escuche la audiencia, selecciona Silent Tuning (Afinación en silencio) siguiendo este proceso.



Mantén pulsado el botón FX ON/OFF (TUNER) durante un segundo y medio, accederás al modo de afinación en silencio, cortando la salida de tu guitarra mientras afinas. (La pantalla de nombres indicará MUTE).

2. Cuando toques una cuerda de tu guitarra, aparecerá la nota más cercana en la pantalla de banco, y un indicador en la pantalla del afinador (3.8)



Los nombres de las notas son como sigue:

C C# D D# E F F# G G# A A# B
C C' d d' E F F' G G' A A' b

3. Mira el indicador y afina la guitarra.

4. Cuando hayas acabado, pulsa el botón FX ON/OFF (TUNER) de nuevo para regresar al modo en el que estuvieses.

Consejo: Si has iniciado el modo Afinador desde el modo Program Select, pulsa un pedal de selección de programa para cancelar el afinador y cambiar al programa deseado a la vez.

CALIBRACION DEL AFINADOR

Cuando enciendes el ToneLabSE, el afinador interno se calibra de forma automática a A=440 Hz (Tono de Concierto). Si lo deseas puedes calibrar el afinador con una altura distinta con un rango de entre 438-445 Hz.

- Mientras que el afinador este activado, la pantalla de valores (3.10) indicará la frecuencia de la nota de referencia. Puedes utilizar los botones ▲, ▼ para calibrar el afinador en el rango de frecuencias antes mencionado.

Nota: Si has recalibrado el afinador, recuerda que ese valor se anulará y regresará a 440 Hz cuando enciendas el ToneLabSE de nuevo.

Uso de los pedales de expresión

CONFIGURACION DE LOS PEDALES DE EXPRESION

El ToneLabSE ofrece dos pedales de expresión que puedes utilizar para controlar no solo el wah o el volumen, sino una amplia variedad de parámetros de efectos. Para cada programa, puedes especificar que efecto será controlado y como.

Consejo: Si has asignado un parámetro a un pedal de expresión, desplazar el pedal produce el mismo efecto que utilizar el control para editar el programa. Esto quiere decir que cuando desplazas el pedal, el icono EDIT se iluminará. Cuando guardas el programa conservará los ajustes del sonido según establezca la posición del pedal. Si el control desde el pedal está desactivado -OFF-, , "VOLUME", "M/PITCH", "D/INPUT" o "R/INPUT" el programa no será editado.

ASIGNACION RAPIDA DEL PEDAL DE EXPRESION

Aquí tienes explicada una forma rápida y cómoda de definir el pedal de expresión.

Como ejemplo, utilizaremos el selector MODULATION para seleccionar PITCH SHIFTER. Para que el efecto resulte fácil de apreciar, inicializamos el PITCH SHIFTER. Si ya has seleccionado PITCH SHIFTER, gira el selector para elegir otro efecto y selecciona de nuevo PITCH SHIFTER.

1. Cuando edites el efecto PITCH SHIFTER, gira el control value 1 o utiliza los botones ◀ ▶ para que la pantalla de nombres muestre PITH; el botón EXPRESSION se iluminará. Si en este estado, mantienes pulsado (durante un segundo) el botón EXPRESSION , la pantalla de nombres indicará COMPLETE. El parámetro PITCH ha sido asignado al pedal de expresión 1, permitiéndote controlar el efecto PITCH EFFECT. Si quieres realizar un ajuste de mayor detalle, puedes pulsar el botón EXPRESSION y ajustar el valor mínimo ("EXP 1 MIN", control value2) y el máximo ("EXP1 MAX", control value 3) del rango de destino.

De la misma forma, siempre el botón EXPRESSION se ilumina durante la edición, puedes dejar pulsado el botón CONTROL durante un segundo para asignar el pedal de expresión 2 para controlar el pedal que se muestre en la pantalla de nombres.

Nota: Si cambias el parámetro de un tipo de efecto que se ha asignado a un pedal de expresión, éste se inicializará ajustando su valor a --OFF-- (Excepto "A/*****", "D/INPUT" y "R/INPUT").

Consejo: Si has seleccionado el efecto PEDAL "VOX WAH" y "P/MANUAL" (posición wah) será automáticamente asignado al pedal de expresión nº 1. Si posteriormente seleccionas otro PEDAL sin realizar más cambios, el pedal, y los valores Min y Max regresarán a los valores anteriores. (En el caso de "P/*****" será inicializado ---OFF--- en vez de tomar el valor anterior).

Nota: Cuando cambias el pedal de expresión, los valores de MIN y MAX se reinician.

CONFIGURACION DEL PEDAL DE EXPRESION

Estos son los elementos que puedes configurar.

Cuando has pulsado el botón EXPRESSION para que este comience a iluminarse de forma intermitente, podrás ajustar los siguientes elementos girando los controles value 1 a 6.

“*/#####”: EXP1 . Pedal de expresión (La pantalla de valores indicará E1)	Control Value 1
“EXP 1 MIN:” EXP1 (Pedal de expresión1) valor mínimo del rango	Control Value 2
“EXP 1 MAX:” EXP1 (Pedal de expresión1) valor máximo del rango	Control Value 3
“*/#####”: EXP2 . Pedal de expresión (La pantalla de valores indicará E2)	Control Value 4
“EXP 1 MIN:” EXP2 (Pedal de expresión2) valor mínimo del rango	Control Value 5
“EXP 1 MAX:” EXP2 (Pedal de expresión2) valor máximo del rango	Control Value 6

Nota: Puedes configurar los elementos indicados arriba de forma individual para cada programa. Si seleccionas un programa diferente o apagas la unidad de grabarlo, los cambios que hayas realizado se perderán.

Utilizando el ejemplo descrito en la explicación de la asignación rápida, vamos a asignar el pedal 1 para controlar el parámetro PITCH del efecto de modulación PITCH SHIFTER.

1. Usa el selector MODULATION para elegir PITCH SHIFTER. Para que el efecto resulte fácil de apreciar, inicializamos el PITCH SHIFTER. Si ya has seleccionado PITCH SHIFTER, gira el selector para elegir otro efecto y selecciona de nuevo PITCH SHIFTER.

Nota: Si cambias el parámetro de un tipo de efecto que se ha asignado a un pedal de expresión, éste se inicializará ajustando su valor a --OFF-- (Excepto "A/*****", "D/INPUT" y "R/INPUT").

Consejo: Si has seleccionado el efecto PEDAL "VOX WAH" y "P/MANUAL" (posición wah) será automáticamente asignado al pedal de expresión nº 1. Si posteriormente seleccionas otro PEDAL sin realizar más cambios, el pedal, y los valores Min y Max regresarán a los valores anteriores. (En el caso de "P/*****" será inicializado ---OFF---en vez de tomar el valor anterior).

2. Pulsa el botón EXPRESSION par que se ilumine de forma intermitente.

3. Pulsa el botón  o gira el control value 1 hasta que la pantalla de valor indique "E1".

4. Pulsa los botones   o gira el control value 1 para que la misma pantalla indique "M/PITCH". El parámetro PITCH del efecto PITCH SHIFTER se ha asignado al pedal de expresión 1.

Nota: A diferencia de otros parámetros, PITCH no se edita cuando lo controlas desde un pedal de expresión. Esto es así por que la altura de la nota cambiarán de forma suave y gradual cuando los valores MIN Y MAX sean muy cercanos (cuando realizas ajustes de forma que el pedal sólo tiene que realizar una pequeña modulación en la variación de la altura de las notas).

NOTA: No se podrá controlar nada cuando el efecto de destino sea "OFF". EL pedal de expresión se indica de esta forma. "*#####", Categoría, "*#####" Parámetro.

EJEMPLOS

"--OFF--"	---OFF	(Nada que controlar)
"VOLUME"	---	Pedal de Volumen
"P/DIRECT"	---(*:P (pedal))	DIRECT (mezcla del sonido original) para un pedal de efectos (ej OCTAVE)
"M/SPEED"	---(*:M (Modulación)	SPEED (velocidad) de un efecto de modulación
"D/INPUT"	---(*: D (delay))	Volumen de entrada de un efecto de delay
"R/MIX"	---(*: R (Reverb))	MIX (mezcla del sonido de la reverb) del efecto reverb
"A/VRGN A"	---(*: A (amp))	[VR GAIN] del canal A de un amplificador

Además de estos ejemplos, existe una gran variedad de parámetros para control ofrecidos por los distintos programas de efectos y que pueden asignarse libremente a los dos pedales de expresión.

Si quieres realizar una configuración mas detallada:

Nota: Para "--OFF--", "VOLUME", "M/PITCH", "D/INPUT" o "R/INPUT" el programa no será editado.

5. Gira el control value 2 para que la pantalla de nombres indique "EXP1 MIN". Aquí podrás especificar el valor PITCH para cuando el pedal alcance su posición más baja (mínima). Usa el control value 2 o los botones ▲ ▼ para ajustar su valor.

6. Gira el control value 3 para que la pantalla de nombres indique "EXP1 MIN". Aquí podrás especificar el valor PITCH para cuando el pedal alcance su posición más alta (máxima). Usa el control value 3 o los botones ▲ ▼ para ajustar su valor.

Cuando accionas el pedal de expresión, el parámetro de destino cambiará dentro del rango especificado anteriormente.

De la misma forma, podrás utilizar los controles value 4-6 o los botones ▲ ▼, ◀ ▶ para configurar los parámetros asignados al pedal de expresión nº 2. (Cuando estés configurando estos en la pantalla aparecerá "E2").

Nota: Cuando cambies de pedal de expresión, los valores MIN y MAX se reiniciarán.

7. Pulsa el botón EXIT para regresar al modo en el que te encuentres antes.

Nota: Los cambios que hayas realizado se perderán a menos que grables el programa de efectos.

CONFIGURACION DE INICIO DE LOS PEDALES DE EXPRESION

"EXP1INIT" Ajustes iniciales del pedal de expresión 1

"EXP2INIT" Ajustes iniciales del pedal de expresión 2

Si pulsas el botón ▶ varias veces mientras que el botón EXPRESSION se ilumina de forma intermitente, la pantalla de configuración para el pedal 1 aparecerá.

Si pulsas el botón ▶ de nuevo, aparecerá la pantalla de configuración del pedal 2.

“EXP1INIT” te permite definir si los datos de control del pedal de expresión 1 (la posición del pedal) se mantendrá cuando cambies de programa o no. (“EXP2INIT” hace lo mismo para el pedal 2).

Usa los botones ▲, ▼ para cambiar los valores.

Si este valor no está activo “OFF” en el instante del cambio de programa, el parámetro que se ha especificado para control del pedal de expresión cambiará a la posición actual del pedal.

Si este valor está activo “ON” el parámetro se inicializará con el valor con el que se grabó el programa (los datos de control se inicializarán).

Pulsa el botón EXOT para abandonar los trabajos de edición y regresar al modo en el que te encuentras antes.

Nota: Los valores de “EXP1INIT” y “EXP2INIT” no se guardan en un programa, estos valores se aplican a todos los programas y su valor se guarda de forma automática.

CONFIGURACION DE LOS PEDALES DE CONTROL

Puedes ajustar los siguientes valores del pedal de control de forma independiente para cada programa.

Pulsa el botón CONTROL para que se ilumine de forma intermitente, y usa el control value 1 para seleccionar el efecto que quieres controlar.

ACTIVACION/DESACTIVACION DE CADA EFECTO

- | | |
|--------------|--|
| - “I/ON OFF” | Inserción de un efecto externo act/desact. |
| - “P/ON OFF” | Pedal de Efecto act/desact. |
| - “A/ON OFF” | Modelo de Amplificador act/desact. |
| - “C/ON OFF” | Modelo de Bafle act/desact. |
| - “M/ON OFF” | Efecto de Modulación act/desact. |
| - “D/ON OFF” | Efecto de delay act/desact. |
| - “R/ON OFF” | Efecto de Reverb act/desact. |

Nota: El Led del botón CONTROL indicará el estado activo/desactivado.

USO DE TAP TEMPO PARA CONFIGURAR UN PARAMETRO

- | | |
|-------------|---|
| - “MOD TAP” | Utiliza TAP TEMPO para ajustar el parámetro SPEED (velocidad) del efecto de modulación. |
| - “DLY TAP” | Utiliza TAP TEMPO para ajustar el parámetro TIME del efecto de delay. |

Nota: El Led del botón CONTROL indicará el estado activo/desactivado.

CONFIGURACION DE FACTOR - CONTROL VALUE 2

El parámetro SPEED de los efectos de MODULATION o el parámetro TIME de los efectos DELAY son asignados a un pedal de control, puedes ajustar la velocidad del LFO de un efecto de modulación o el DELAY TIME de un efecto de delay según el intervalo con el que pises dos veces el pedal de control. Cuando lo haces, el intervalo con el que hayas pisado el pedal se aplicará al parámetro como un “factor” (múltiple) de 1/6, ¼, 1/3, ½, ¾, 1, 4/3, 3/2, 2, 3, o 4 para ajustar el parámetro FACTOR (control value 2)

Nota: El intervalo de mayor duración entre las pulsaciones puede ser de 2 segundos.

Nota: Si has asignado un parámetro distinto a MOD TAP o DLY TAP, el valor FACTOR no tendrá efecto alguno.

CONTROL DE EFECTOS

- “FLN TRIG” LFO STRAT TRIGGER (inicio del LFO) del efecto CLASSIC FLANGER
- “ROT SPD” SPEED SW del efecto ROTARY
- “HOLD DLY” HOLD del efecto HOLD DELAY

Nota: Si no has seleccionado uno de los efectos aplicables, no se controlará nada.

1. Pulsa el botón CONTROL de forma que se ilumine de forma intermitente.
2. Selecciona el efecto a controlar, usa los botones ▲, ▼ o el control value 1.
3. Si has seleccionado MOD TAP o DLY TAP pulsa el botón ► o gira el control value 2 hasta que en la pantalla de nombres leas “FACTOR”. Ahora podrás especificar el valor de SPEED o TIME en relación al intervalo de tus pulsaciones. Por ejemplo, si has seleccionado DLY TAP como efecto a controlar y el FACTOR “1-4” el tiempo de delay será a ¼ de la duración del intervalo entre las pulsaciones.
4. Pulsa el botón EXIT para regresar al modo en el que estabas antes.

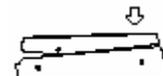
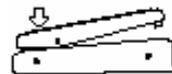
AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD DE LOS PEDALES

Si percibes que los pedales de expresión del ToneLabSE no llegan hasta el final del efecto o volumen aunque los parámetros Min y Max cuenten con los valores adecuados, o que al reiniciar el pedal de expresión no se llega al efecto o volumen mínimo, tendrás que realizar el siguiente ajuste de forma que el pedal de expresión del ToneLabSE sea capaz de cubrir todo el rango del efecto seleccionado.

Nota: Cuando ajustas la sensibilidad, debes utilizar la mano para accionar el pedal. Es un ajuste mucho más preciso que si lo realizas con el pie.

PEDAL DE EXPRESION 1

1. Apaga la unidad
2. Mientras tienes pulsados los botones EXPRESSION y CHAIN enciende la unidad. En la pantalla debe aparecer EXP1MIN.
3. Lleva lentamente el pedal hacia ti y retira la mano del pedal cuando acabe el recorrido.
4. Pulsa el botón GLOBAL. En la pantalla de nombres aparecerá EXP1MAX.
5. Empuja el pedal lentamente para que llegue al final de su recorrido(pedal hacia delante) y retira la mano cuando lleges al final.



Nota: Si decides cancelar el proceso de calibración pulsa el botón EXIT.

6. Pulsa el botón GLOBAL

La pantalla de nombres indicará COMPLETE durante un segundo y luego el ToneLabSE regresará a su funcionamiento normal.

Si no has podido ajustar correctamente la sensibilidad, la pantalla de nombres indicará ERROR, y después EXP1 MIN, repite el proceso desde el punto 3.

Nota: Si no eres capaz de ajustar la sensibilidad después de varios intentos, es posible que el ToneLabSE se haya averiado. Contacta con el servicio técnico VOX más cercano.

PEDAL DE EXPRESION 2

1. Apaga la unidad
2. Mientras tienes pulsados los botones EXPRESSION y CHAIN enciende la unidad. En la pantalla debe aparecer EXP2MIN. Realiza los pasos 3-6 según lo descrito anteriormente para ajustar la sensibilidad del pedal de expresión

Nota: Si no eres capaz de ajustar la sensibilidad después de varios intentos, es posible que el ToneLabSE se haya averiado. Contacta con el servicio técnico VOX más cercano.

CONTROL VIA MIDI

Midi es el acrónimo de Musical Instrument Digital Interface (Interface Digital de Instrumentos Musicales) y se trata de un estándar mundial para intercambiar los datos musicales entre los diferentes instrumentos musicales y los ordenadores. Cuando se utiliza un cable MIDI para conectar dos o más dispositivos MIDI, se pueden intercambiar datos entre los distintos dispositivos, incluso si se trata de dispositivos de fabricantes distintos.

El ToneLabSE puede utilizar MIDI para comunicarse con otro dispositivo MIDI de las siguientes formas:

- Trabajar con el ToneLabSE para cambiar programas en un dispositivo MIDI externo o cambiar los programas del ToneLabSE desde un dispositivo MIDI externo -> "Program Change"(cambio de Programa).
- Trabajar con una pedalera de control externa para controlar el dispositivo MIDI externo, O utilizar un dispositivo MIDI para controlar los efectos o volúmenes del ToneLabSE ->"Control Change".
- Utilizar un Editor de sonidos para editar parámetros ->"Parameter Change" (Cambio de Parámetro).
- Realizar copias de seguridad (save) y restauración de las mismas (restore) de los datos de los programas del ToneLabSE-> "Grabación y restauración de copias de seguridad de los datos de programa".

Nota: para realizar todo lo anterior, necesitarás utilizar un cable MIDI para conectar el ToneLabSE y el dispositivo MIDI externo, y ajustar los canales MIDI adecuadamente ->"Conexión de un dispositivo MIDI y el ordenador", "Configuración del canal MIDI".

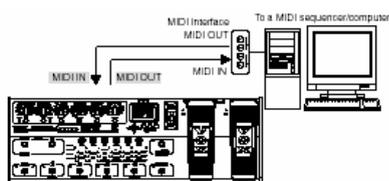
Nota: Cuando cambias los valores descritos en esta sección, se grabarán de forma automática. Cuando acabes de realizar estos ajustes, sólo tienes que pulsar EXIT (3.7) para regresar al modo en el que estuvieses antes.

Nota: Si el dispositivo externo no reconoce algunos mensajes MIDI, estos mensajes no podrán ser utilizados para control. Comprueba la tabla de Implementación MIDI del ToneLabSE y del dispositivo MIDI externo.

CONEXIÓN DEL DISPOSITIVO MIDI U ORDENADOR

Si quieres controlar un dispositivo externo desde el ToneLabSE, conecta un cable MIDI desde el jack de salida MIDI OUT del ToneLabSE al jack de entrada MIDI IN del dispositivo MIDI externo. Si quieres controlar el ToneLabSE desde un secuenciador u otro dispositivo MIDI externo, conecta un cable MIDI desde el jack de salida MIDI OUT del dispositivo externo al jack de entrada MIDI IN del ToneLabSE.

Cuando conectes el ToneLabSE a un secuenciador MIDI o editor de sonidos, los datos generalmente fluirán en ambos sentidos, así que tendrás que conectar cables MIDI desde el jack de salida del ToneLabSE hasta el jack de entrada MIDI IN del dispositivo externo y desde el MIDI OUT del dispositivo hasta el MIDI IN del ToneLabSE.



Nota: Necesitarás un interface MIDI para conectar tu ordenador y el ToneLabSE. Algunos dispositivos USB-MIDI no pueden transmitir/recibir los mensajes MIDI Exclusivos del ToneLabSE.

CONFIGURACION DEL CANAL MIDI (GLOBAL "MIDI CH")

Para intercambiar datos con un dispositivo MIDI externo, el canal MIDI del ToneLabSE debe ser el mismo que el canal MIDI del dispositivo MIDI. Así es como debes configurar el canal MIDI.

1. Pulsa el botón GLOBAL (3.4)
2. En la pantalla de nombres (3.8) aparecerá "MIDI CH". Si se selecciona un parámetro distinto, pulsa los botones ◀ ▶ para cambiar la pantalla.
3. Usa el control value 3 (2.2) o los botones ▲ ▼ (3.1.) para configurar el canal MIDI del ToneLabSE.
4. Configura el canal MIDI del dispositivo MIDI externo conectado al ToneLabSE. Para conocer los detalles de la configuración del dispositivo externo consulta su manual de usuario.

CAMBIO DE PROGRAMA (GLOBAL "PCHG OUT")

Cuando cambias programas en el ToneLabSE, se transmite un mensaje de cambio de programa desde el jack de salida MIDI OUT, provocando el cambio de programas en el dispositivo externo. De igual forma, cuando el ToneLabSE recibe un mensaje de cambio de programa, cambiará de programa de forma automática. Así es como puedes especificar si se transmitirá un mensaje de cambio de programa desde el MIDI OUT del ToneLabSE al cambiar de programa.

Nota: Los números de programas no utilizados por el ToneLabSE serán ignorados. Para conocer el rango de los números utilizados por el cambio de programa en el ToneLabSE, consulta el final de este manual.

1. Pulsa el botón GLOBAL (3.4)
2. Pulsa los botones ◀ ▶ (3.2) para que la pantalla de nombres (3.8) muestre "PCHG OUT".
3. Especifica si se transmitirán los mensajes de cambio de programa. Usa el control Value 6 (2.2) o los botones ▲ ▼ (3.1.) para realizar estos ajustes.
"OFF": No se transmitirán los mensajes de cambio de programa.
"ON": Se transmitirán los mensajes de cambio de programa.

CAMBIOS DE CONTROL (GLOBAL "CCHG I/O")

Cuando accionas el pedal de expresión 1, 2 o el pedal Control del ToneLabSE se transmite un mensaje de cambio de control. Esto quiere decir que las funciones que corresponden a los números de cambio de control del dispositivo MIDI externo pueden ser controladas a tiempo real.

De igual forma, cuando el ToneLabSE recibe un mensaje de cambio de control desde un dispositivo MIDI externo, éste será controlado de la misma forma que si se accionase el pedal de expresión. Para conocer la lista de las funciones que pueden ser controladas desde un dispositivo MIDI consulta el punto 4.

Así es como podrás especificar si el ToneLabSE puede transmitir y recibir mensajes de cambio de control.

1. Pulsa el botón GLOBAL (3.4)
2. Pulsa los botones ◀ ▶ (3.2) para que la pantalla de nombres (3.8) muestre “CCHG I/O”.
3. Especifica si se transmitirán y recibirán los mensajes de cambio de control. Usa el control Value 6 (2.2) o los botones ▲ ▼ (3.1.) para realizar estos ajustes. “On”: permite la recepción y transmisión, “OFF” deshabilita la transmisión y recepción de estos mensajes.

Nota: Si el valor seleccionado es OFF no se transmitirán o recibirán mensajes incluso aunque especifiques números de cambio de control como en el punto 4.

4. Pulsa simultáneamente los botones ◀ ▶ (3.2) para acceder a la pantalla en la que puedes configurar los números de los cambios de control de forma individual. Usa los botones ◀ ▶ para seleccionar cada controlador.

“EXP1 PDL” Control pedal expresión1
 “EXP2 PDL” Control pedal expresión 2
 “CTRL PDL” Pedal de Control act/desact.
 “VOL PDL” Control del pedal de Volumen
 “TAP SW” Interruptor TAP act/desact.
 “PEDAL FX” Efectos PEDAL act/desact.
 “MOD FX” Efectos de MODULATION act/desact.
 “DELAY FX” Efectos de Delay act/desact.
 “REVRB FX” Efectos de Reverb act/desact.
 “INSRT FX” Efectos externos act/desact.
 “A/B CH” Canal A/B

5. Para cada controlador, especifica si el ToneLabSE transmitirá o recibirá los mensajes de cambio de control. Si quieres que el ToneLabSE transmita y reciba estos mensajes para un controlador, especifica el número del cambio de control. Selecciona un controlador y utiliza el control value 6 (2.2) o los botones ▲ ▼ para realizar el ajuste deseado.
 “OFF” NO se transmitirán ni recibirán los mensajes de cambio de control.
 “CC00-CC95”: Cuando acciones un controlador, los mensajes del número de cambio de control especificado 00-95 se transmitirán. Lo mismo ocurrirá cuando el ToneLabSe reciba los mensajes desde un dispositivo MIDI externo.
6. Para regresar a la pantalla donde especificas si transmitir o recibir los mensajes para todos los cambios de control pulsa los botones ◀ ▶ (3.2.) simultáneamente.

CAMBIO DE PARÁMETRO (GLOBAL “SYEX OUT”)

Cuando accionas los botones o controles del ToneLabSE para editar el valor de un parámetro, se transmiten los cambios de parámetros exclusivos del sistema.

Si quiere que los parámetros del ToneLabSe se transmitan a un dispositivo externo ajusta el valor “On” para "SYEX OUT". Generalmente activarás estos mensajes cuando utilices un Editor de sonidos.

Este valor definirá si el ToneLabSe puede transmitir los cambios de parámetro o no.

1. Pulsa el botón GLOBAL (3.4)
2. Pulsa los botones ◀ ▶ (3.2) para que la pantalla de nombres (3.8) muestre “SYEX OUT”.
3. Especifica si se transmitirán los mensajes de cambio de programa. Usa el control Value 6 (2.2) o los botones ▲ ▼ (3.1.) para realizar estos ajustes.
 “OFF”: No se transmitirán los mensajes de cambio de programa.
 “ON”: Se transmitirán los mensajes de cambio de programa

Nota: Cuando el ToneLabSE recibe los cambios de parámetro u otros mensajes exclusivos del sistema, los modos o números de programa cambiarán - independientemente de la configuración”de “SYEX OUT”.

GRABACION Y RESTAURACION DE LAS COPIAS DE SEGURIDAD DE LOS DATOS DE PROGRAMA (GLOBAL “DUMP CUR”, “DUMP ALL)

Todos los datos del ToneLabSE (incluidos sus programas) pueden ser transmitidos o recibidos en la forma de mensajes exclusivos del sistema. El intercambio de este tipo de datos con un dispositivo externo via mensajes exclusivos de sistema se denomina “data dump” (volcado de datos). Al realizar esta operación, realizar una copia de seguridad de los programas del ToneLabSE que hayas creado en el dispositivo MIDI conectado, como un secuenciador que sea capaz de transmitir o recibir mensajes exclusivos del sistema. Cuando sea necesario podrás volcar los datos grabados de nuevo en el ToneLabSE para restaurarlos. Te proporciona una forma de organizar grandes números de programas. También puedes utilizar este método para copiar los datos de programas entre dos ToneLabSe conectados entre sí.

Puedes transferir los programas de datos de una de estas dos formas. Todos los programas a la vez, o un programa cada vez. Cuando transmites todos los programas a la vez, se transmiten todos los datos del ToneLabSE, incluyendo los ajustes del Dump y MIDI.

Nota: Puedes transmitir los volcados de datos MIDI independientemente de la configuración de “SYEX OUT”. De hecho, si no quieres transferir datos de programas entre dos ToneLabSE te recomendamos que ajustes el valor de "SYEX OUT" a “OFF”. Si el valor de “SYEX OUT” es “ON”, accionar los controles puede provocar los cambios de los parámetros de forma no intencionada.

COPIA DE SEGURIDAD

1. Conecta el MIDI OUT del ToneLabSE con el MIDI IN del dispositivo que vaya a recibir el volcado de datos.
2. Si quieres transmitir un solo programa, usa el modo Program Select para seleccionarlo.
3. Pulsa el botón GLOBAL (3.4)
4. Pulsa los botones ◀ ▶ (3.2) para que la pantalla de nombres (3.8) muestre “DUMP CUR o DUMP ALL”.

“DUMP CUR” (Volcado del programa en uso). Se transmitirán los datos del programa seleccionado. Si estás editando el programa (y no lo has grabado) se transmitirán los valores en uso.

“DUMP ALL” (Dump all data): Se volcarán todos los datos del ToneLabSE.

5. Pon el dispositivo receptor en un modo en el que pueda grabar el volcado de datos.

Nota: Para tener más detalles, consulta el manual de instrucciones del dispositivo que recibirá el volcado de datos.

6. Pulsa el botón WRITE del ToneLabSE (3.6) para comenzar a transmitir. Cuando la transmisión haya finalizado, la pantalla indicará "COMPLETE" y regresarás a la pantalla del punto 4. (Mientras que se transmite el volcado de datos "DUMP ALL", la pantalla indica "SEND").

Nota: Mientras que los datos se están transmitiendo, no toques los botones o controles del ToneLabSE o sus pedales, y nunca apagues la unidad.

RESTAURAR LOS DATOS

1. Conecta el MIDI OUT del dispositivo que transmitirá los datos con el MIDI IN del ToneLabSE
2. Ajusta el dispositivo MIDI y el ToneLabSE al mismo canal MIDI. Si el ToneLabSE recibe los datos que han sido previamente transmitidos al dispositivo MIDI externo, selecciona el mismo canal MIDI que se haya utilizado para la transmisión.
3. Transmite el volcado de datos desde el dispositivo externo.

Mientras que el ToneLabSE esté recibiendo los datos, su pantalla indicará “RECEIVE”. Cuando la recepción ha sido completada con éxito, indicará “COMPLETE”. Si se produce algún error la pantalla indicará “ERROR” en este caso, vuelve a transmitir los datos.

Nota: Para los detalles, consulta el manual de usuario del dispositivo que transmita el volcado de datos.

Nota: Mientras que los datos se están transmitiendo, no toques los botones o controles del ToneLabSE o sus pedales, y nunca apagues la unidad.

4. Si has recibido los datos de un solo programa, selecciona un banco de destino y un programa y guarda los datos (p. 21).

Nota: Los datos de programa no se escribirán en la memoria del ToneLabSE a menos que realices el proceso de grabación del programa.

Si has recibido los datos en el modo Manual, los valores distintos a los de la sección del amplificador se sobrescribirán, así que no será necesario guardar tus ajustes. (Dado que los valores de la sección del amplificador vienen determinados por la posición física de los selectores y controladores, no tienen por que cambiar).

Consejo: Si el ToneLabSE recibe todos los datos, se sobrescribirán todos los datos previos. Sin embargo, si los datos están siendo editados no se verán afectados.

Restaurar los Programas con los Valores de fábrica

Así es como puedes restaurar los programas del ToneLabSE y todos los otros valores al estado en el que salió de nuestras fábricas.

Nota: Ejecutar este proceso, borrará todos los programas que hayas creado y guardado en el ToneLabSE y cargará los programas de fábrica. También se iniciarán los valores MIDI. Si quieres conservar algunos de estos programas o valores, primero debes utilizar la función Data Dump para realizar una copia de seguridad de los mismos, o utiliza la "hoja de programas" (en la parte final de este manual) para anotar los valores.

1. Mientras pulsas estos los botones ▲, ▼ (3.1.) y EXIT (3.7) de forma simultánea, enciende la unidad pulsando el botón STANDBY.

La pantalla de banco (5.1.) "P" y los LED de los botones 1-4 (6.2) comenzarán a iluminarse de forma intermitente, y la pantalla de nombres (3.8) te preguntará "RELOAD?" (¿Cargar de nuevo?). Suelta los tres botones que estás pulsando.

2. Si en este punto decides que no quieres ejecutar la operación, pulsa el botón EXIT.

3. Pulsa el botón WRITE (3.6.). La pantalla de nombres (3.8) indicará "LOADING" (cargando) y se comenzarán a volcar los datos de fábrica.

Cuando finalice esta operación, la pantalla de nombres indicará "COMPLETE" y el ToneLabSE cambiará al modo Program Select de forma automática.

Nota: Nunca apagues la unidad mientras se realiza la operación de carga de datos.

Solución de problemas

Si crees que el aparato no funciona correctamente, revisa primero estas indicaciones. Si no resuelven el problema, contacta con el servicio técnico de Vox más cercano.

1. El Amplificador no se enciende cuando el interruptor STANDBY se coloca en ON.

- ¿El alimentador está correctamente conectado al jack de la parte trasera rotulado "AC9V"?
- ¿El alimentador está correctamente conectado a un enchufe?
- ¿El interruptor STANDBY está colocado en la posición ON?
- ¿El cable del alimentador puede estar dañado?

2. No hay sonido

- ¿Tienes abierto el volumen de la guitarra?
- ¿Están correctamente conectados los extremos del cable de la guitarra?
- ¿El cable de conexión de la guitarra funciona adecuadamente?
- ¿EL control OUTPUT LEVEL del panel trasero está completamente cerrado?
- Comprueba los controles de GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, VR GAIN y CH VOLUME. Para algunos tipos de amplificador, puede que no escuches nada si los valores de TREBLE, MIDDLE y BASS son muy bajos - ¡al igual que ocurriría en el modelo de amplificador original!. Si utilizas un pedal de efectos comprueba también los valores de DRIVE[1] Y LEVEL[3].
- ¿Has colocado el pedal de expresión en su posición "mínima" con un parámetro como DRIVE, LEVEL, VOLUME, GAIN o VR GAIN asignado a él?
- ¿Has activado la function MUTE?. Pulsa FX ON/OFF (TUNER) para desactivarla.

3. No puedes escuchar los efectos aunque están activados ...

- ¿Los LEDs de los efectos están iluminados?
Si un LED está apagado, el efecto que le corresponde está desactivado.
Pulsa el botón MODE select (selección de modo) para activar el efecto.
- ¿El valor de DEPTH en los efectos de modulación o MIX en los efectos de reverb/delay es demasiado bajo?
Pulsa el botón MODE select para seleccionar un efecto y usa los controles value para ajustar los parámetros adecuadamente.
- ¿Está activada la función BYPASS?.
Si es así, pulsa el pedal FX ON/OFF para desactivarla.

4. Estás utilizando el pedal de efectos ACOUSTIC y consigues un sonido muy sucio y con mucha distorsión

- ¿El valor de Drive es demasiado alto?.
 - ¿Estás utilizando una pastilla humbacker de mucha salida?.
- Puedes recortar un poco el volumen de la guitarra o ajustar los controles de Amp Gain o Treble en el pedal de efectos.

5. El sonido al conectarte a tu amplificador de guitarra es distorsionado o incorrecto.

- ¿El interruptor "OUT SEL" está situado en "Ln" (Line)?.
 - ¿El control LEVEL está demasiado alto?.
- Realiza las conexiones según lo descrito en el apartado Conexiones Básicas.

ESPECIFICACIONES

Número de tipos de amplificador: 16

Número de bafles: 11

Número de efectos.

Pedales de efectos: 16

Modulación: 11

Delay: 11

Reverb: 11

Reducción de Ruido: 1

NUMERO DE PROGRAMAS: 96 (24 BANCOS X 4 CANALES)

ENTRADAS DE AUDIO:

INPUT X 1

INSERT RETURN X 1

SALIDAS DE AUDIO

OUTPUT X 2 (TRS balanceado/no balanceado)

INSERT SEND X 1

PHONES X 1 (AURICULARES)

Control LEVEL (Ajusta el volumen de OUTPUT y PHONES)

VALVULA

12AX7 (ACC83) X 1

PROCESADO DE LA SEÑAL

Conversión A/D: 20 bit.

Conversión D/A: 20 bit

Frecuencia de Sampleo: 44.1 kHz.

AFINADOR

RANGO DE FRECUENCIAS: a0-c7 (27.5Hz-2093 Hz)

CALIBRACION DEL AFINADOR: A= 438-445 Hz

OTROS

MIDI IN X 1, MIDI OUT X 1, AC9V X 1, INTERRUPTOR STANDBY

CONSUMO ELÉCTRICO: 18 W

DIMENSIONES (LARGO X ANCHO X ALTO) 710x249x76 (mm)

PESO: 6.2 Kgs.

ELEMENTOS INCLUIDOS: Alimentador AC/DC de 9VAC

Las especificaciones y medidas de este producto están sujetas a cambio sin previo aviso.

Lista de Programas

NAME	PEDAL	Ach-AMP	Ach-CABINET	MOD	DELAY	REVERB
	INSERT	Bch-AMP	Bch-CABINET	EXP1	EXP2	CONTROL
1-1 DIARY	TUBE OD	TWEED 4x10	TWEED 4x10	CLASSIC CHORUS	ECHO PLUS	CHAMBER 2
	OFF	UK '80S	UK T75 4x12	M/SPEED	VOLUME	MOD ON/OFF
1-2 S-R-V	TUBE OD	BLACK 2x12	BLACK 2x12	CLASSIC CHORUS	MULTI HEAD	ROOM 1
	OFF	UK 68P	UK H30 4x12	R/INPUT	VOLUME	PDL ON/OFF
1-3 SATCH	VOX WAH	UK '90S	UK T75 4x12	CLASSIC FLANGER	ANALOG DELAY	PLATE 1
	OFF	UK '90S	UK T75 4x12	P/MANUAL	VOLUME	DLY ON/OFF
1-4 JIMIROTO	U-VIBE	BLACK 2x12	BLACK 2x12	CLASSIC FLANGER	MULTI HEAD	SPRING 2
	OFF	UK 68P	UK H30 4x12	P/SPEED	VOLUME	MOD ON/OFF
2-1 TELEBEND	COMP	TWEED 1x12	TWEED 1x8	PITCH SHIFTER	ECHO PLUS	PLATE 1
	OFF	TWEED 4x10	TWEED 1x8	M/PITCH	VOLUME	REV ON/OFF
2-2 CRUNCH	COMP	AC15TB	VOX AC15	MOD DELAY	ECHO PLUS	SPRING 2
	OFF	AC30TB	VOX AC30	D/TIME	VOLUME	DLY TAP
2-3 SOLO	TUBE OD	UK BLUES	UK H30 4x12	STEREO CHORUS	ECHO PLUS	PLATE 2
	OFF	UK 68P	UK H30 4x12	D/INPUT	VOLUME	DLY TAP
2-4 BOOMER	COMP	TWEED 1x12	TWEED 1x12	CLASSIC CHORUS	HOLD DELAY	SPRING 1
	OFF	UK '80S	VOX AC15	D/INPUT	VOLUME	HOLD DLY
3-1 JAZZMAN	COMP	TWEED 4x10	TWEED 4x10	STEREO CHORUS	ECHO PLUS	ROOM2
	OFF	BLACK 2x12	BLACK 2x10	R/MIX	VOLUME	PDL ON/OFF
3-2 FUNKYMAN	VOX WAH	TWEED 1x12	TWEED 4x10	FILTRON	REVERSE DELAY	SPRING 2
	OFF	AC15	VOX AC15	P/MANUAL	VOLUME	REV ON/OFF
3-3 FIRE	OCTAFUZZ	UK '80S	UK H30 4x12	DUO PHASE	REVERSE DELAY	ROOM 2
	OFF	UK '80S	UK H30 4x12	D/INPUT	VOLUME	PDL ON/OFF
3-4 AXIS	OCTAFUZZ	AC15	TWEED 1x8	CLASSIC FLANGER	REVERSE DELAY	SPRING 1
	OFF	UK 68P	UK H30 4x12	D/INPUT	VOLUME	DLY ON/OFF
4-1 TEXAS T	COMP	BLACK 2x12	BLACK 2x12	TEXTREM	RHYTHM DELAY	SPRING 2
	OFF	AC30TB	VOX AC30	M/SPEED	VOLUME	MOD ON/OFF
4-2 UK BLUES	BOUTIQUE	UK BLUES	VOX AD412	STEREO CHORUS	ANALOG DELAY	SPRING 1
	OFF	UK BLUES	VOX AD412	R/TIME	VOLUME	REV ON/OFF
4-3 RECTOFLY	COMP	RECTO	UK T75 4x12	DUO PHASE	ECHO PLUS	SPRING 1
	OFF	RECTO	US V30 4x12	M/DEPTH	VOLUME	MOD TAP
4-4 TALKVOX	OCTAVE	UK 68P	UK H30 4x12	TALK MOD	SWEEP DELAY	PLATE 2
	OFF	UK MODERN	UK T75 4x12	M/MANUAL	VOLUME	PDL ON/OFF
5-1 ACOUS VH	ACOUSTIC	AC15	TWEED 1x8	BI CHORUS	ECHO PLUS	CHAMBER 2
	OFF	BOUTIQUE CL	VOX AD412	P/BODY	VOLUME	REV ON/OFF
5-2 PDL REV	TREBLE BOOST	AC15TB	VOX AC15	MOD DELAY	CROSS DELAY	HALL 2
	OFF	AC30TB	VOX AC30	R/TIME	VOLUME	DLY ON/OFF
5-3 VH	TREBLE BOOST	UK 68P	UK H30 4x12	PITCH SHIFTER	ECHO PLUS	PLATE 2
	OFF	UK 68P	UK H30 4x12	M/PITCH	VOLUME	PDL ON/OFF
5-4 UNCHAIN	TUBE OD	US HIGAIN	UK T75 4x12	CLASSIC FLANGER	ECHO PLUS	ROOM 2
	OFF	UK MODERN	UK H30 4x12	M/RESO	VOLUME	FLN TRIG
6-1 ECBADGE	FAT DIST	UK 68P	UK H30 4x12	ROTARY	2 TAP DELAY	SPRING 2
	OFF	UK 68P	UK H30 4x12	M/SPEED1	VOLUME	ROT SPD
6-2 SHOW ME	ACOUSTIC	UK '80S	UK T75 4x12	TALK MOD	ECHO PLUS	ROOM 2
	OFF	UK 68P	UK H30 4x12	M/MANUAL	VOLUME	PDL ON/OFF
6-3 TORNADO	B/O PHAS	AC15	TWEED 1x8	ROTARY	MOD DELAY	SPRING 2
	OFF	UK 68P	UK H30 4x12	M/SPEED1	VOLUME	MOD ON/OFF
6-4 FILTRON	OCTAVE	BOUTIQUE OD	VOX AD412	FILTRON	STEREO DELAY	PLATE 1
	OFF	US HIGAIN	US V30 4x12	M/DEPTH	VOLUME	PDL ON/OFF
7-1 MR.CLEAN	COMP	BOUTIQUE CL	VOX AD412	BI CHORUS	STEREO DELAY	SPRING 2
	OFF	BLACK 2x12	BLACK 2x12	M/MIX	VOLUME	PDL ON/OFF
7-2 PDL ECHO	COMP	UK 68P	UK H30 4x12	CLASSIC CHORUS	ECHO PLUS	SPRING 1
	OFF	UK '80S	UK T75 4x12	D/TIME	VOLUME	DLY TAP
7-3 UCLA	COMP	BLACK 2x12	BLACK 2x12	STEREO CHORUS	ANALOG DELAY	SPRING 1
	OFF	BOUTIQUE OD	UK H30 4x12	M/MIX	VOLUME	DLY TAP
7-4 THRASH	AUTO WAH	UK MODERN	UK T75 4x12	STEREO CHORUS	ANALOG DELAY	ROOM 2
	OFF	UK MODERN	US V30 4x12	D/MIX	VOLUME	DLY TAP
8-1 SPACEMOD	COMP	BOUTIQUE CL	VOX AD412	MOD DELAY	ECHO PLUS	CHAMBER 1
	OFF	TWEED 4x10	BLACK 2x10	M/MIX	VOLUME	DLY TAP
8-2 ROTOMAN	SUPER OD	TWEED 1x12	TWEED 1x12	ROTARY	STEREO DELAY	SPRING 1
	OFF	BLACK 2x12	BLACK 2x10	M/SPEED1	VOLUME	ROT SPD
8-3 VULGAR	TREBLE BOOST	US HIGAIN	VOX AD412	MOD DELAY	STEREO DELAY	PLATE 2
	OFF	RECTO	UK H30 4x12	M/MIX	VOLUME	DLY ON/OFF
8-4 SPOOKY	TREBLE BOOST	BOUTIQUE CL	VOX AC30	BI CHORUS	ECHO PLUS	HALL 1
	OFF	AC15	VOX AC15	R/INPUT	VOLUME	MOD ON/OFF

Canal seleccionado por defecto

Efecto On

ToneLabSE

Lista de Implementación

Function	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel Default Changed	1-18 1-18	1-18 1-18	Memorized
Modes Memorized Messages Altered	X *****	3 XX X	
Note Number: True Voice	X *****	X *****	
Velocity Note On Note Off	X X	X X	
Aftertouch Polyphonic (Key) Monophonic (Channel)	X X	X X	
Pitch Bend	X	X	
Control Change 0-95	0 *****	0 *****	Effect Control *C
Program Change Variable Range	0-95 *****	0-95 *****	*P
System Exclusive	0 *****	0 *****	Parameter Control Program Data Dump *E*1
System Common Song Position Song Select Tune	X X X	X X X	
System Real Time Clock Command	X X	X X	
Aux Messages Local On/Off All Notes Off Active Sense Reset	X X X X	X X X X	

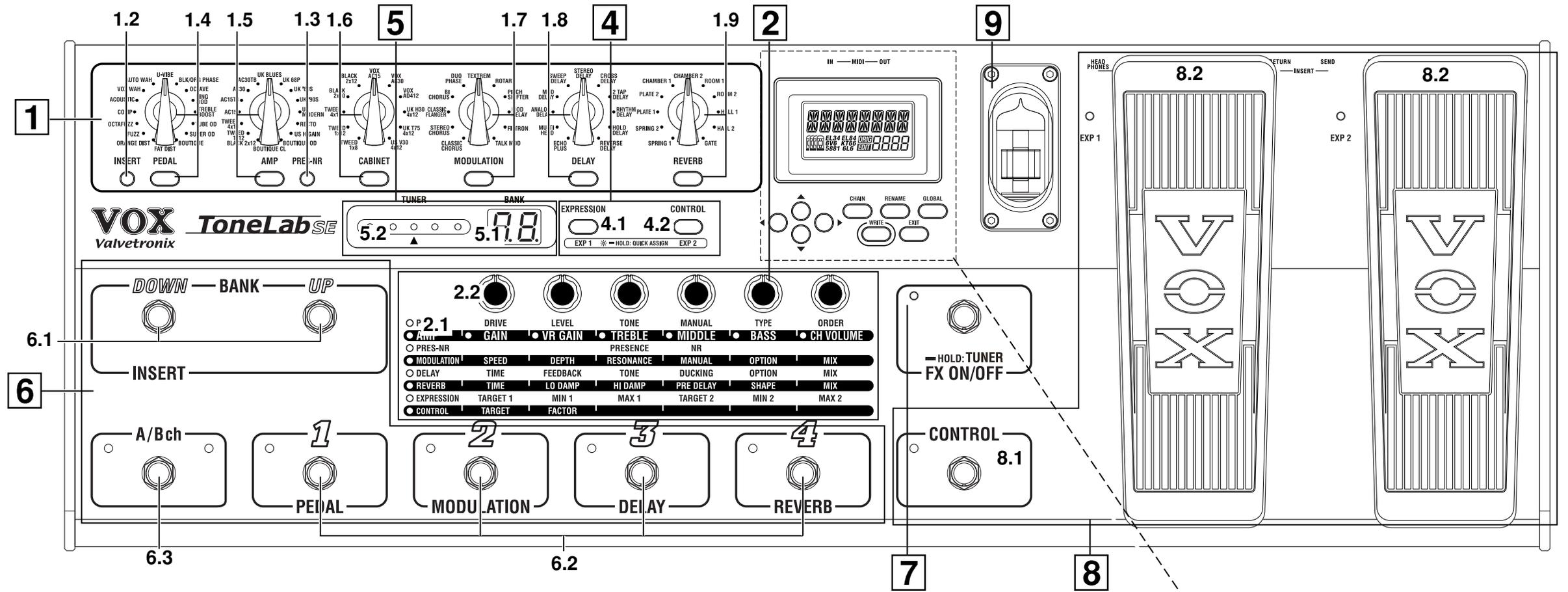
Notes
 *P: Transmitted if GLOBAL "PCHG OUT" is On.
 *C: Transmitted and received according to the setting of each controller if GLOBAL "CCHG I/O" is On.
 *E: Transmitted if GLOBAL "SYEX OUT" is On. (Responses to Request messages are always transmitted regardless of the "SYEX OUT" setting.)
 *1: In addition to messages specifically for this device, Device Inquiry is also supported.

Mode 1: OMNION, POLY
 Mode 3: OMNIOFF, POLY

Mode 2: OMNION, MONO
 Mode 4: OMNIOFF, MONO

0 : Yes
 X : No

PANEL FRONTAL:



PANEL TRASERO:

